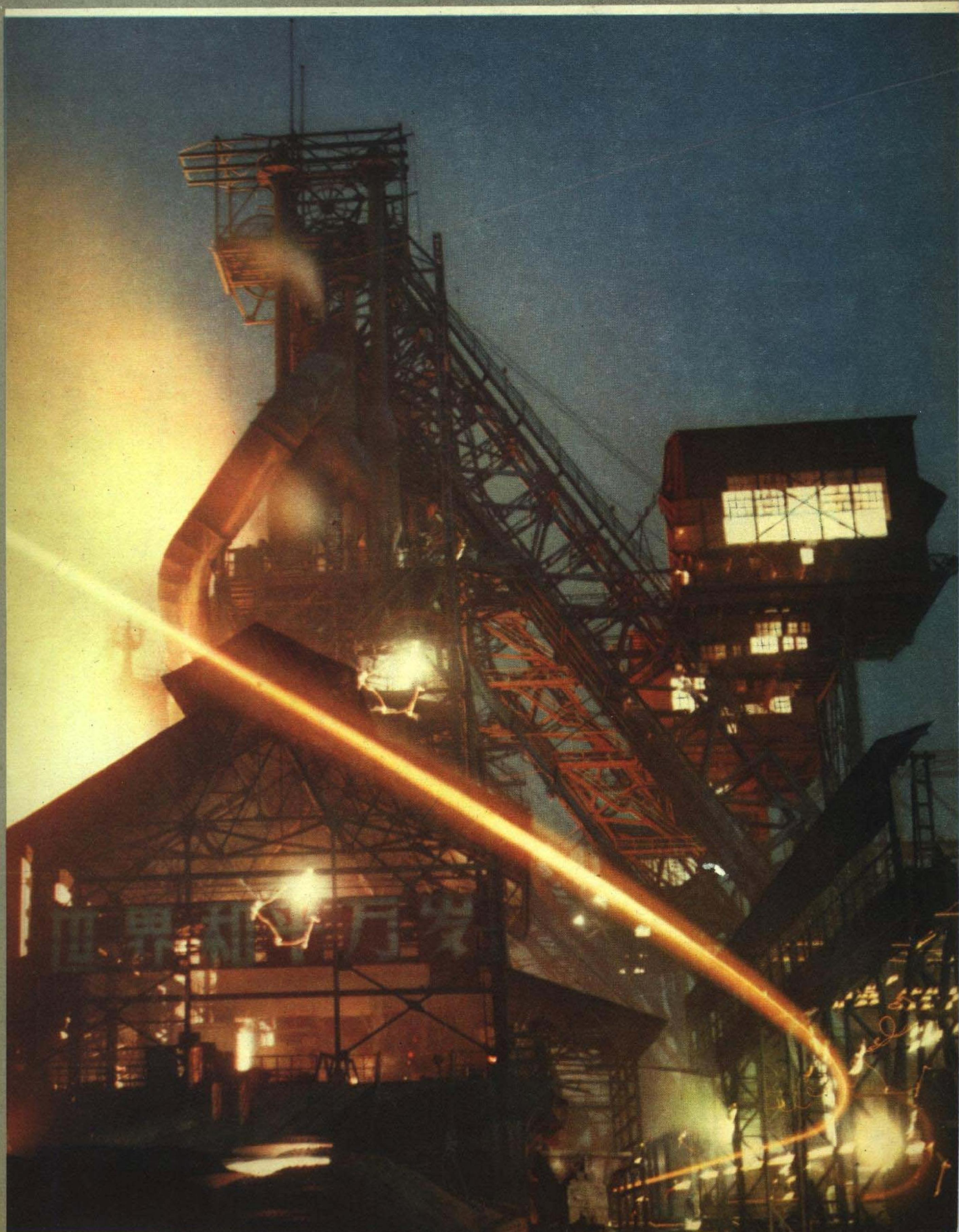


人民日报

5
1957





阿内孜表演吐鲁克曼族舞蹈 吴新陆摄影



春風十里菜花香 敖恩洪攝影



人民畫報

5
1957
总83期

本报用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、德、法、日、越南、印度尼西亞、西班牙十三种文字刊印



媽媽，到那边去！

唐蓮之攝影

中捷兄弟是一家



西罗基总理和夫人在毛泽东主席的便宴上 呂厚民摄影



受到周恩来总理的招待 郑光华摄影



在西安 呂厚民摄影



在成都附近，通过一百多年前修建的竹索桥，参观两千二百年前建成的水利工程都江堰 呂厚民摄影

这一天是北京中捷友好农业生产合作社的不平凡的日子，一千多个社员从清晨就扶老携幼地涌到会场，连白发苍苍、拄着拐杖的老汉李棠也从八里外赶来了。他们打起锣鼓，吹起唢呐，热情欢迎亲密的朋友，以西罗基总理为首的捷克斯洛伐克政府代表团。贵宾们在初春风光里访问我国许多城市、工厂、农庄、名胜古迹和文化机关时，也受到同样热烈的欢迎。

代表团在访问我国期间和我国政府领导人进行了诚挚的会谈。两国政府在三月二十七日签订的友好合作条约、文化、保健合作协定和联合声明不但更加巩固了两国人民的兄弟友谊，对加强社会主义阵营各国团结和对维护世界和平事业也作出了重要的贡献。



北京中捷友好农业生产合作社欢迎贵宾，会后社主任郭荣陪同西罗基总理参观中捷友好展览室，几年来捷克斯洛伐克曾经赠送这个社拖拉机、农用机器、医疗器械、图书等很多礼品 郑光华摄影



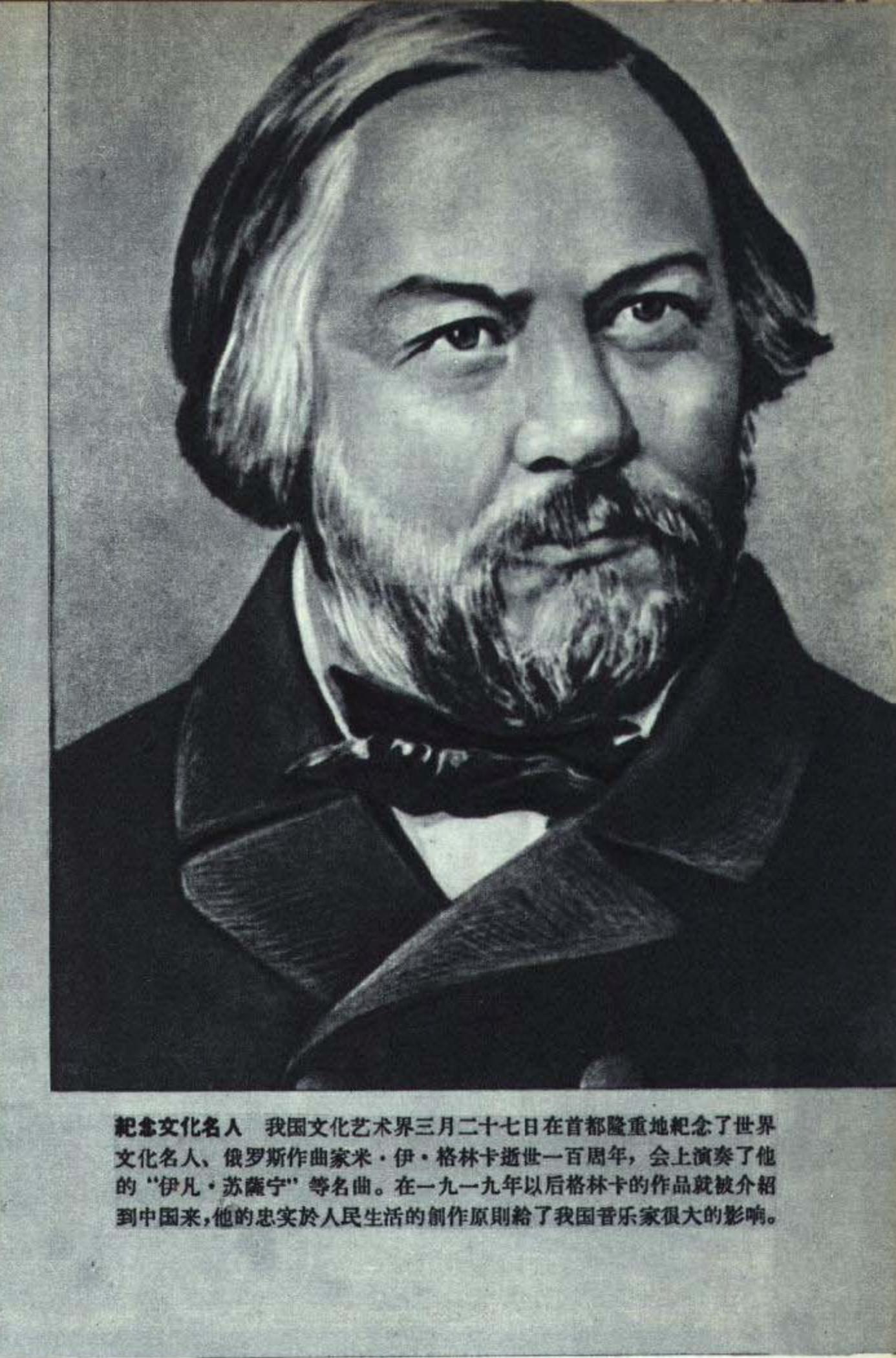
和菲利浦見面



錢拉·菲利浦主演的“勇士的奇遇”和“紅与黑”去年在我国上演的时候，受到广大观众的热烈欢迎。現在，这位著名的法国演员和他的夫人同我国观众見面了。他們应中国人民对外文化协会的邀请到我国作客，訪問了北京、上海等六个城市，和我国文艺、电影、戏剧界进行了广泛的接触。他每次和观众的見面都是一場动人的場面，許多观众还到他的住所去訪問他。

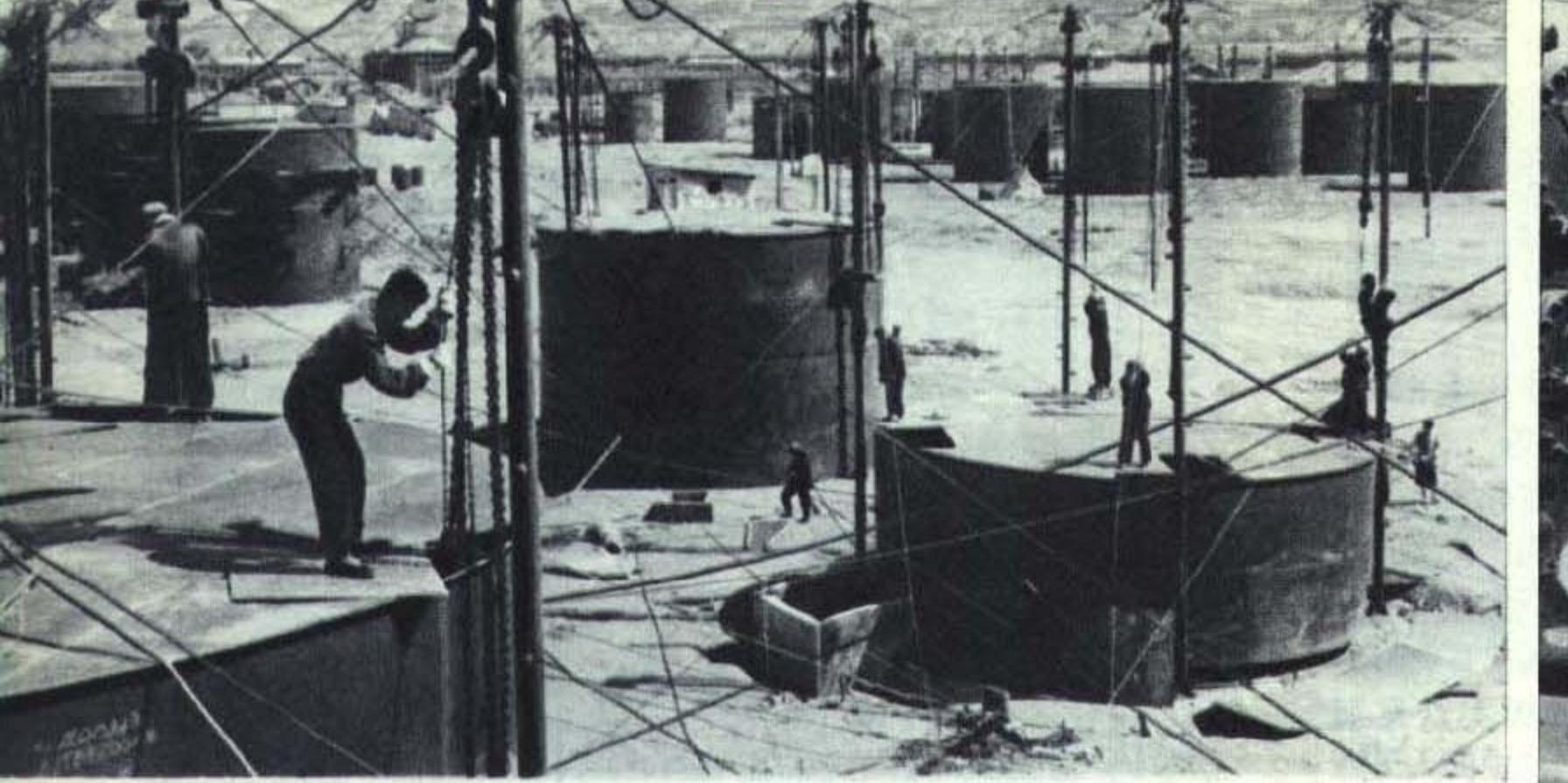
①中国戏剧家协会三月二十五日举行茶会欢迎菲利浦夫妇 邓永庆摄影
②赠礼 邓永庆摄影

和北京电影学院的学生在一起 張赫嵩摄影

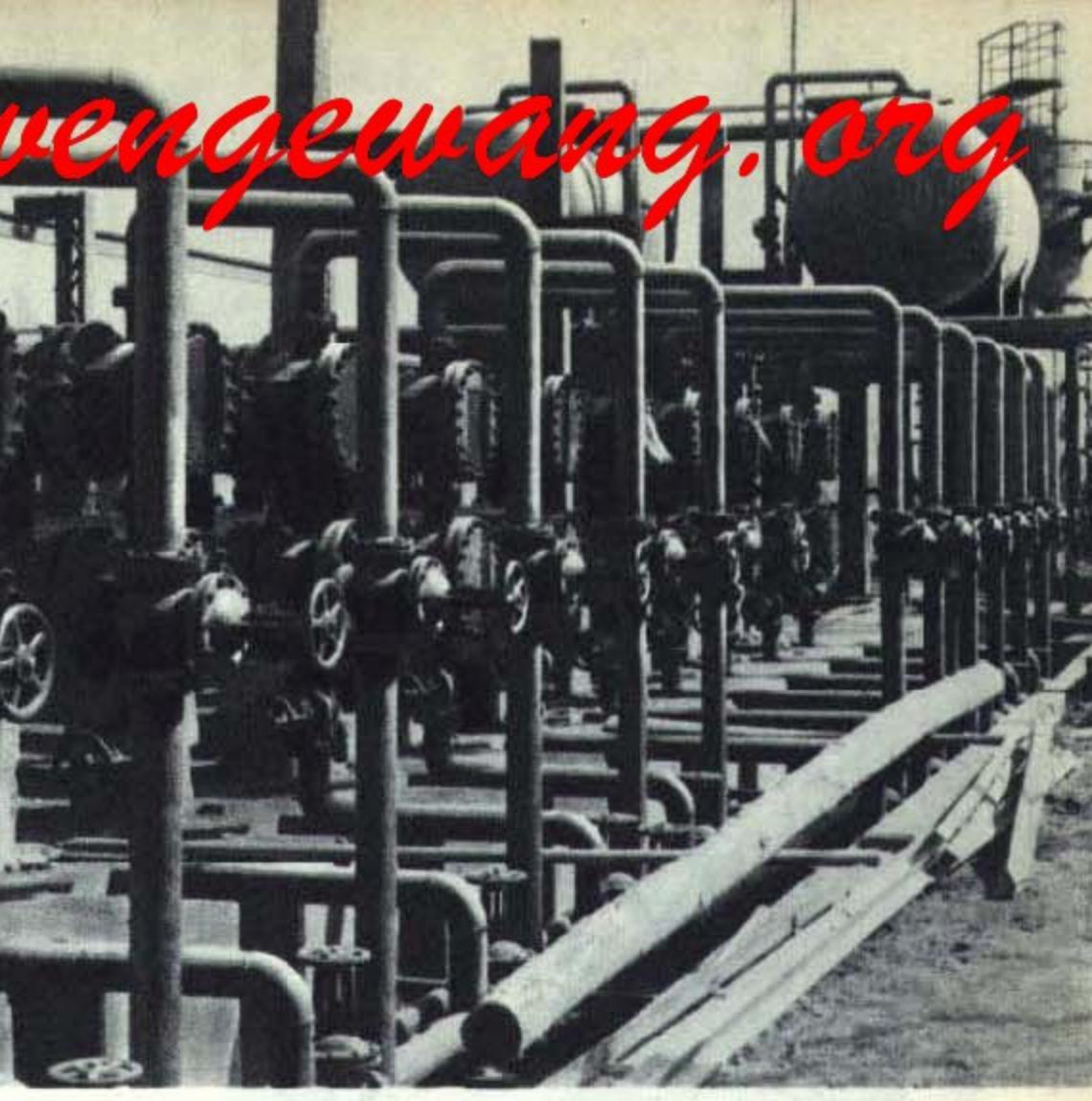


紀念文化名人 我国文化艺术界三月二十七日在首都隆重地紀念了世界文化名人、俄罗斯作曲家米·伊·格林卡逝世一百周年，会上演奏了他的“伊凡·苏萨宁”等名曲。在一九一九年以后格林卡的作品就被介绍到中国来，他的忠實於人民生活的創作原則給了我国音乐家很大的影响。

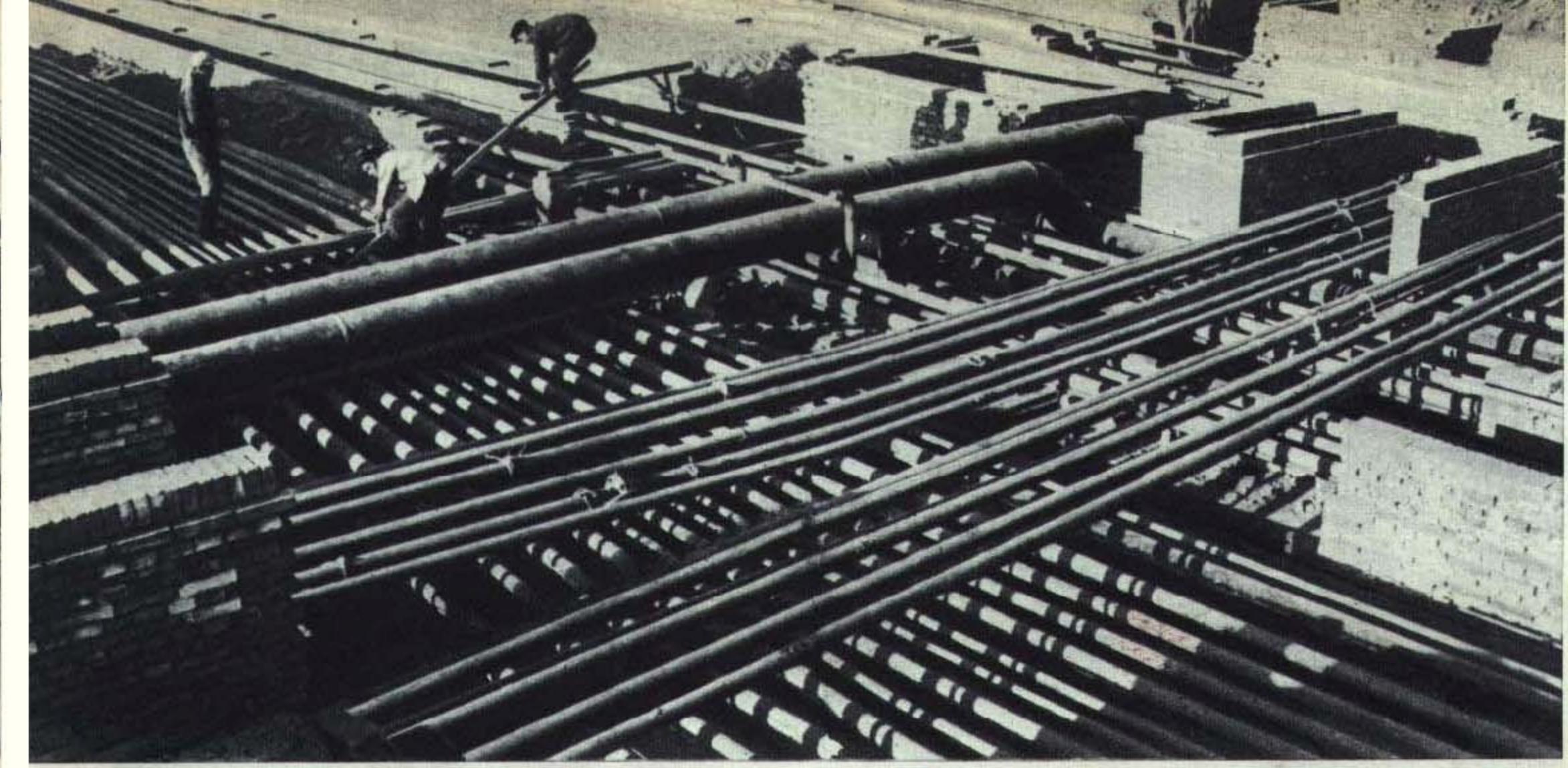




用先进的倒装法在地上焊接油罐，焊好一层吊起一层，既快又好。郎常耕摄影



电力配电车间快完工了。杨荣敏摄影



遍布全厂的各种管道，象人体的神经、血管一样复杂。张杰摄影

炼油厂工地

去年春天到过兰州的人，都知道这方圆几十里的地方还是光秃的田野。时间仅隔一年，庞大的炼油塔、油罐等就象迎风怒发的春苗一样，在这里到处竖立起来。兰州炼油厂已经初具规模了。

这个厂由苏联设计并供应全套设备，是我国目前最大、最新型的炼油厂。明年它的第一期工程完工以后，每年可以处

理一百万吨原油，炼出汽油、机油、柴油等多种产品。

现在，象血管一样密布全厂、共长六百九十公里的输油管线已经敷设了二百多公里，容量从一百立方公尺到一千立方公尺的油罐安装好了两百多个，巨人般的炼油塔一个接一个地挺立起来，厂区十二条马路和环行铁路上成天滚动着建设的急流……一部分车间在今年内就可以竣工了。

兰州炼油厂工地 杨荣敏摄影



内蒙古自治区风光明信片
呼伦贝尔草原 宋学广摄影

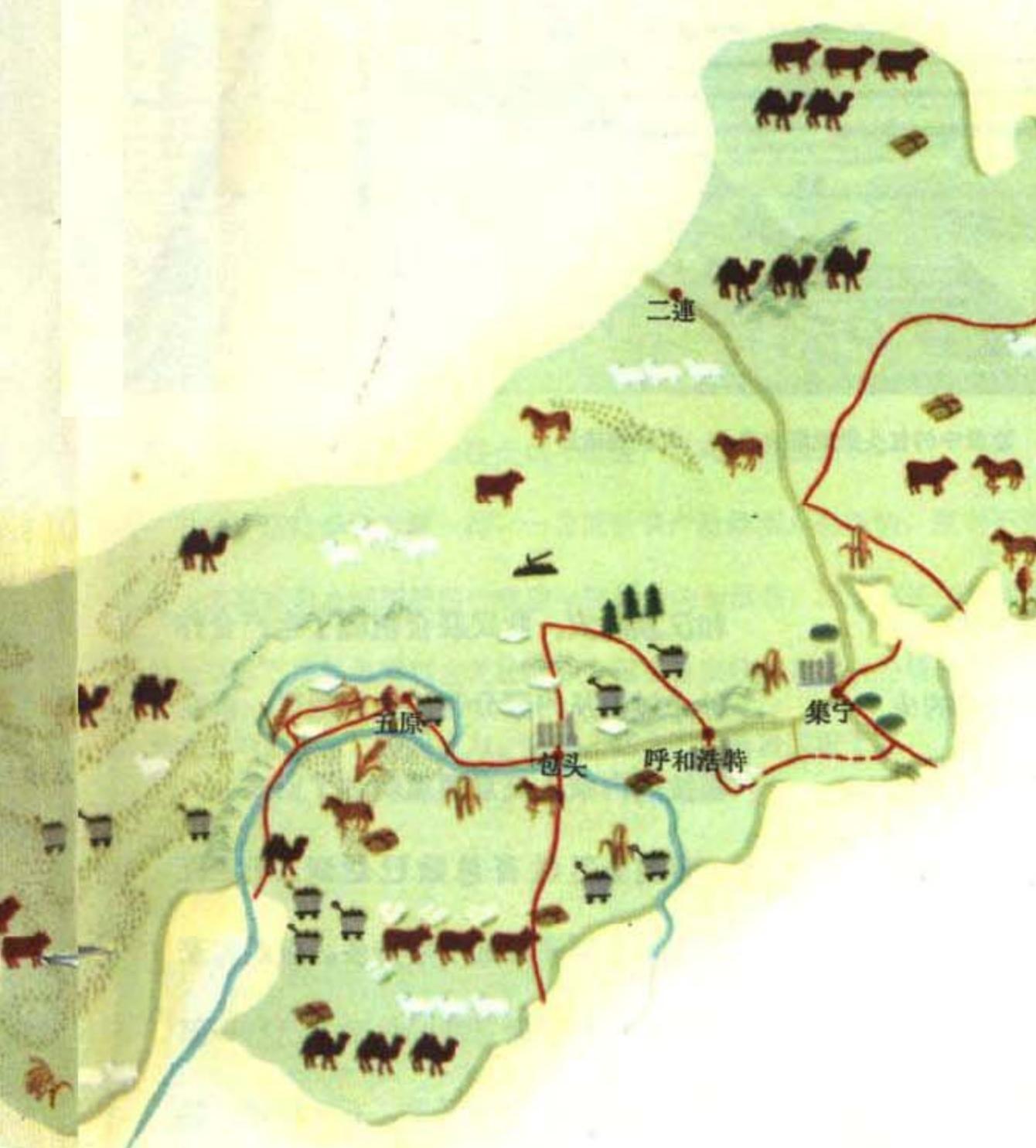
三大变化的十年



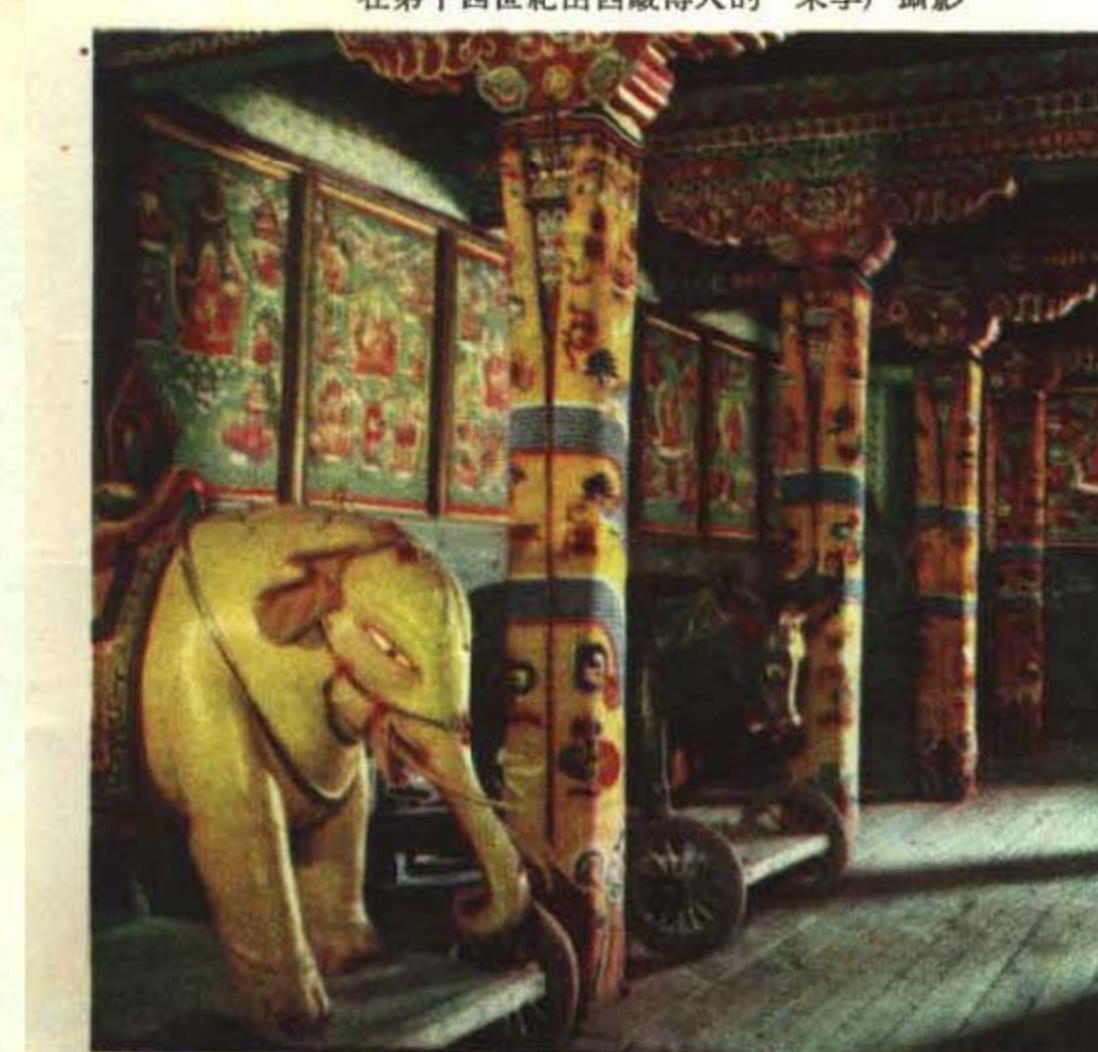
蒙古人民無論男女老少都
精於騎术 宋学广摄影

烏里吉 撰文

内蒙古自治区在我国的北部，面积一
百四十多万平方公里，相当於两个法国
大。居住着蒙古、汉、回、满、朝鲜、索
伦、达呼尔、鄂伦春等族八百七十万人，
以蒙古族为主体。全区物产十分富饶。东



自治区著名的喇嘛寺舍力圖召。喇嘛教是
在第十四世纪由西藏传入的 宋学广摄影

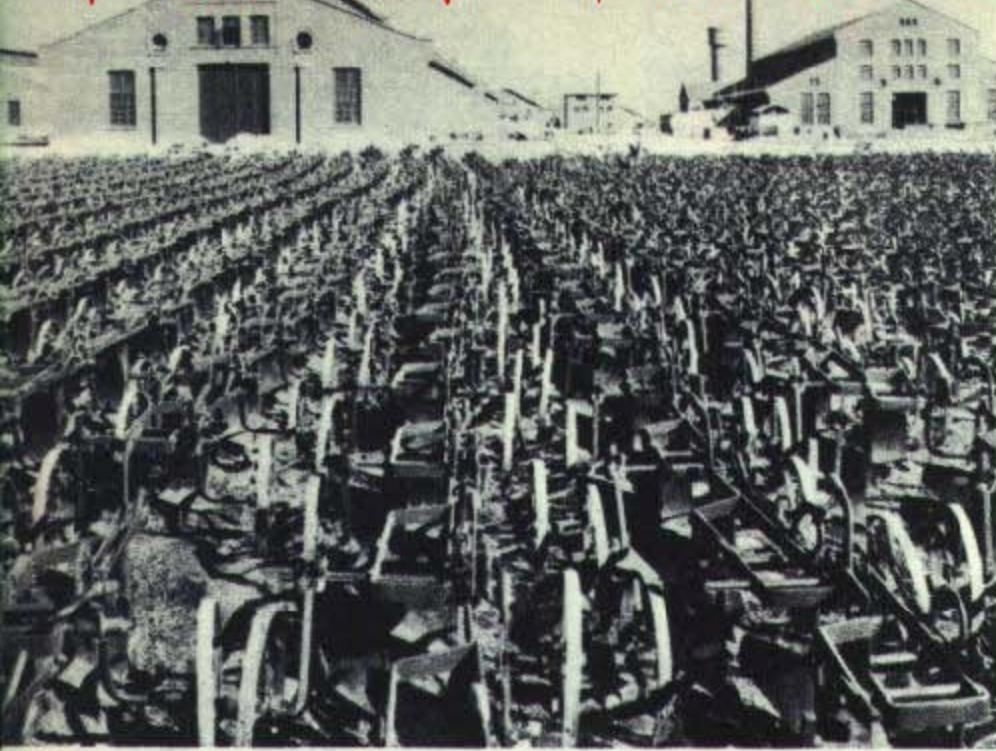


北部有綿亘千里的大兴安嶺森林，中部
和北部有著名的錫林郭勒和呼倫貝爾大
草原，西部是号称“塞外粮仓”的黑土沃
野。这里还蕴藏着大量的煤、铁、云
母、石棉、金、石墨等矿产，单是伊克昭盟

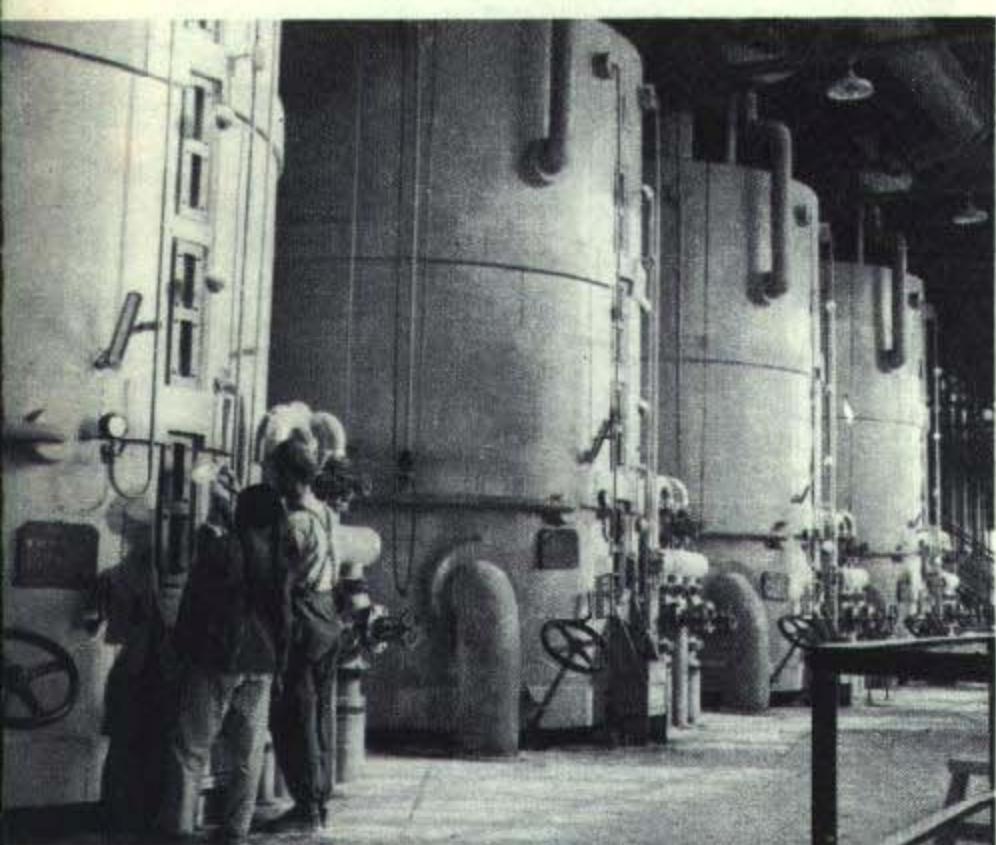
圖例
牛
羊
馬
駝
魚
工業
金
煤
鐵
鹽
石棉
鐵
雲母
小麦
稻
谷子
玉米
高粱
大豆
森林
山脈
河湖
沙漠
鐵路
公路

自治区首府呼和浩特市新建的街道 宋学广摄影





呼和浩特的农業机械厂 宋学广摄影



包头糖厂年产砂糖兩万六千吨 宋学广摄影



建設中的包头鋼鐵聯合企業 袁汝道摄影



呼和浩特毛織厂織造的提花毛毡暢銷全国各地 翟博航摄影

骆驼队把集（宁）二（連）綫运来的
物資轉运到牧区去 任詩吟摄影



一个煤田的儲藏量就有一百八十亿吨。

内蒙古是我国最早实行区域自治的少数民族地区；它1945年从日本帝国主义佔領下获得解放后，1947年5月1日就建立了自治政权。它在中央統一領導下与其他各省處於平等地位，另外还按照本区特点制定了單行的自治条例，管理本区财政，組織本区公安部队；發展民族文化，行使民族的语言和文字。过去民族压迫、仇視的現象如今已被平等和睦、团结互助的友好气氛所代替，許多蒙族

和汉族的农、牧民联合組織了生产合作社。过去从内蒙分裂出去的地区，現在都按照内蒙人民意愿重新划了回来。

目前全区牲畜总数已达到二千四百万头，十年来增加了兩倍多。組織起来的牧民得到国家贷款的扶助，已有一部分人在草原上定居下来，有了房屋、牲畜棚圈和水井。許多定居牧民还举办了托兒所和学校，老弱、孕妇不再跟随畜群“逐水草而居”，遭受風雪的侵襲了。在农業区，已有96%的农戶加入了农業

生产合作社，去年粮食产量达到四百三十七万吨，比1946年增加一倍半。林区木材采伐量，十年来也增加了十二倍。纵横貫牧区的集(宁)二(連)铁路之后，由自治区通往我国大西北的包(头)蘭(州)铁路已开始铺轨，预计明年就通车。

内蒙古最激动人心的变化是工业的发展。本区工业分佈在呼和浩特、包头、锡林浩特、海拉尔等地，十年来工业总产值增加了二十七倍。过去内蒙古虽然出产大量牲畜和皮毛，但因工业落后，皮革和皮制品反而要仰賴外区。因为没有食

品加工業，牧民不得不把剩余牛奶倒掉，每年这样廢棄的牛奶就有几十万吨。現在本区的皮毛、乳品、纺织、机器制造、煤炭、电力等工矿企业已經相繼建立起来，仅乳品工厂去年一年就給牧民增加了相當於一千七百万斤大米的收入。西部的包头市，附近有世界上稀有的大铁矿和煤矿，将成为我国最大的钢铁基地之一。目前大量器材正从各地运来，为钢铁工业服务的二十多座企业正在兴建。包头市的人口1946年不足七万，現在已达四十万人。



遮天蔽日的大兴安岭原始森林，面积約佔全国森林面积的六分之一 吕向全摄影



集宁县集星农業社的社員們在打場 張竹平摄影

锡林郭勒盟的烏珠穆沁鹽池，面积有一百二十平方公里，每年从这里远走十万車以上的食鹽。鹽从地下湧出，隨挖隨長，源源不絕，蒙古人把这鹽池称为“額基”（母亲） 李仲魁摄影





自治区的温泉疗养胜地阿尔山。每年夏季都有许多牧民到这里来疗养 徐萍摄影



庄学本摄影



牧民们开始在草原上定居下来。这是牧民那木斯贵一家从蒙古包搬到新居后，亲友们齐来道贺 艾丁摄影



畜牧兽医学院学生在作生理学实验。这个学校是自治区新建的三所高等学校之一 宋学广摄影

不久以后，它将发展为百万人口的工业

城市。

长久以来，内蒙古人口逐年减少；特别是近几十年，随着经济的穷困和文化的落后，病疫流行，人口直线下降。锡林郭勒盟在1911年有八万四千人，到1936年只剩下三万九千。新巴尔虎左翼旗1933年有一万零三百六十一人，1950年只剩下七千多。过去一提到蒙古民族的未来，就不由得使人联想起美洲印地安人的命运。但自治区成立后，全区的每一个旗、县都建立了医院和卫生院，开展了驱梅和妇幼保健工作，控制了鼠疫的发生，逐渐扭转了人口下降的趋势。以呼伦贝尔盟的四个牧业旗为例，1956年比1950年增加了一万一千零三十一人。新巴左旗的三百户蒙古人，在1956年上半年就生了五十六个孩子。过去走进蒙古包，常常发现卧病毡毯的人，如今来到牧民聚居地，随着牧犬的吠声，你会看到成群矫健的孩子从四下跑出来欢迎生客了。



摔跤是内蒙古人民喜爱的体育运动。左面一位是内蒙古摔跤名手、全国重量级摔跤冠军僧格 宋学广摄影

内蒙古歌舞剧团演出的大型歌剧“三座山” 思勤摄影





湖塘初夏

敖思洪摄影

京戏的演出

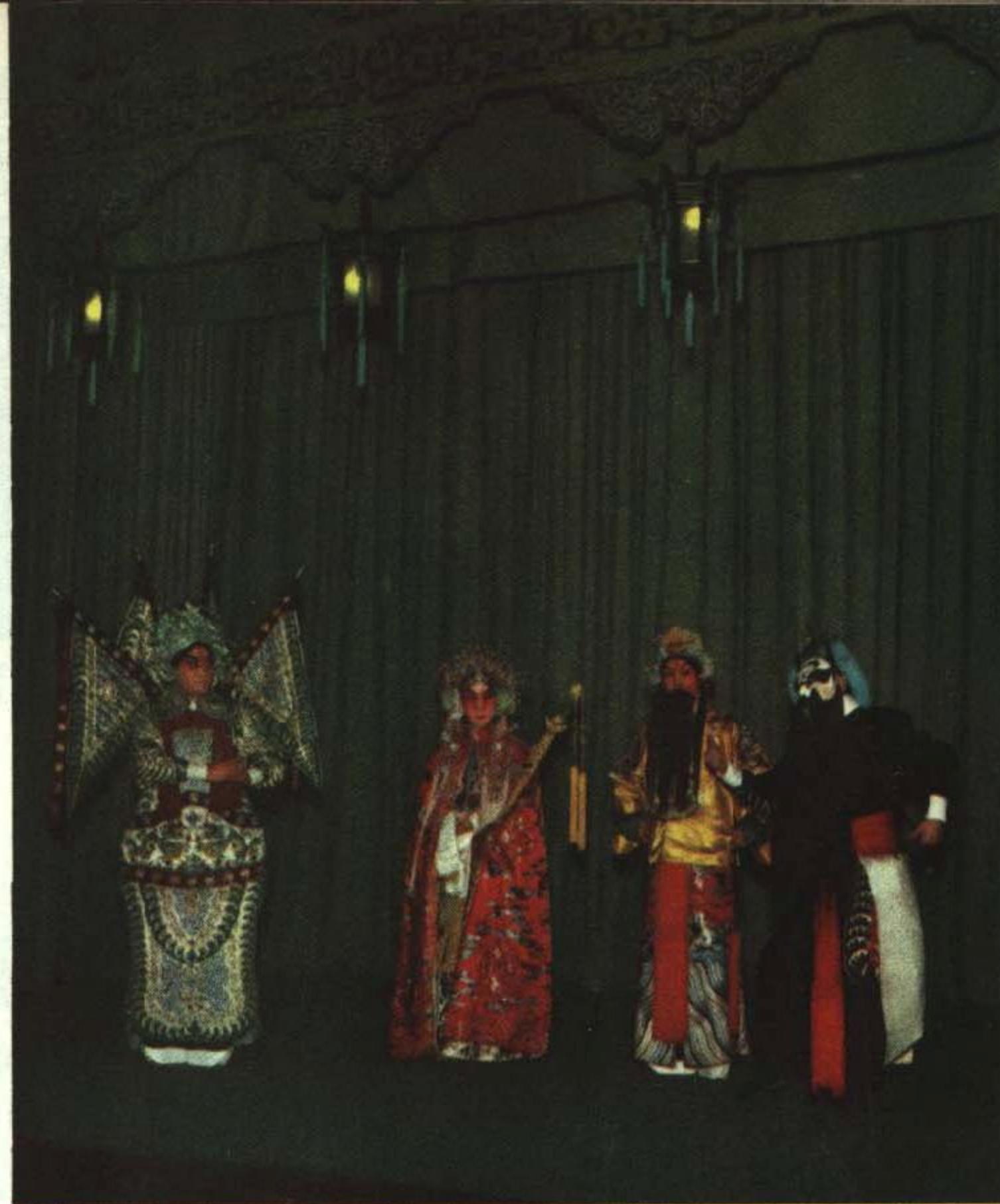
穎生著文 吳實伯 吳新陸攝影

京戏起源於十九世紀前半叶，和許多剧种都有密切关系，一百年来在我国人民的文化生活里佔有重要位置。

京戏和话剧、歌剧、芭蕾舞剧不同。它的舞台大部不用实景，



老生扮年逾花甲的
乔玄（馬連良飾）



京戏中演三国故事的“龙凤呈祥”，包括生、旦、淨、丑等主要角色。左起：武生扮赵云（黃元庆飾），正旦扮孙尚香（張君秋飾），老生扮刘备（譚富英飾），淨扮張飞（裘盛戎飾）

但在观众心目中，它随着剧情的发展和演员的表演，可以成为千军万马的战场、巍峨华丽的宫阙、荒野僻壤的蓬门茅舍。演员从舞台上固定的左右两门上下场，场上只有桌、椅、帷幕等简单陈设。一张桌子可以用来饮酒，也可以成为控制要津的山头。剧中人物无论跋山涉水，驾舟骑马，上天入地都丝毫不受限制。

京戏的角色分生、旦、净、丑四大类型，还有扮演群众配角的杂行。生和净扮男人，旦扮女人，丑则兼扮男女。在生、旦、净、丑中还按年龄、文、武、正派、反派以及富贵贫贱等作细致的分工。净和男丑的化粧特色是有脸谱（丑的脸谱仅画在鼻子上），通过描画不同的脸谱来强调人物的性格。在表演方面，分唱、念、做、打四种功夫。唱有独唱、对唱；念有独白、对白，旁白，某些人物第一次出场时还向观众通报姓名。作为歌舞剧，京戏对唱、念、做、打的要求极为严格，演员的一字一腔、一举手一投足，都有一套基本程式，必须与音乐相结合，使演员的表演精确、洗练、富有韵律感。音乐有弦、管和敲击乐。弦（主要是胡琴）、管的作用是伴奏；敲击乐（主要是锣鼓）



后台的形形色色：

挂上髯口（胡须），
老生就化粧完畢了



离上場时间还早，扮吳太后的老
旦演员李多奎在化粧室喝水潤喉



扮演乔福的丑角演员馬富祿
利用退場的空暇吸一支香烟



头盔集中在这里备用



各自取用兵器

是安排节奏，烘托气氛的。

京戏服装是参照唐、宋、元、明的服饰用绸缎繪制的。从服装上，观众可以識別剧中人物社会地位的高低。一个剧团只要带上一套完备的戏箱（包括服装、兵器、旗帜等道具），任你

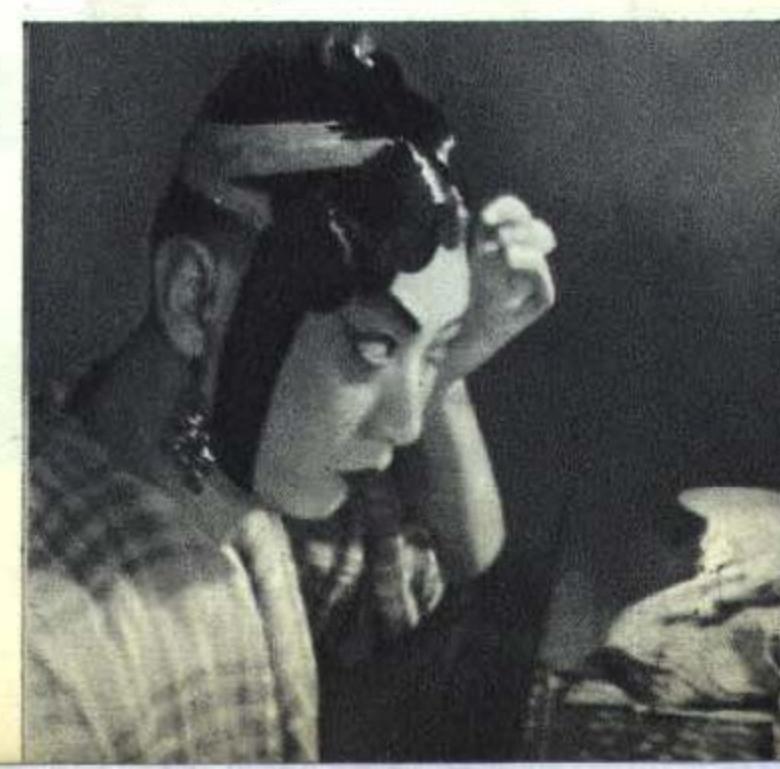
走遍天下，上下几千年的故事都能扮演出来。

京戏剧目十分丰富。内容多据历史故事、民间傳說和傳奇。目前，京戏界除了整理傳統剧目、改編和創作剧本外，还試圖从表演的一些基本程式上进行改革。

正旦的化粧：

敷脂粉要用几种手法
才能达到匀、潤的要求

手和背也要擦粉化粧



贴片子是把假髮粘在髮上和前額
上。根据剧中人物的要求，贴片
子可以把演员的脸型略加改变

梳成的高髻大体是明代式样





将军们挤在一起等候出场



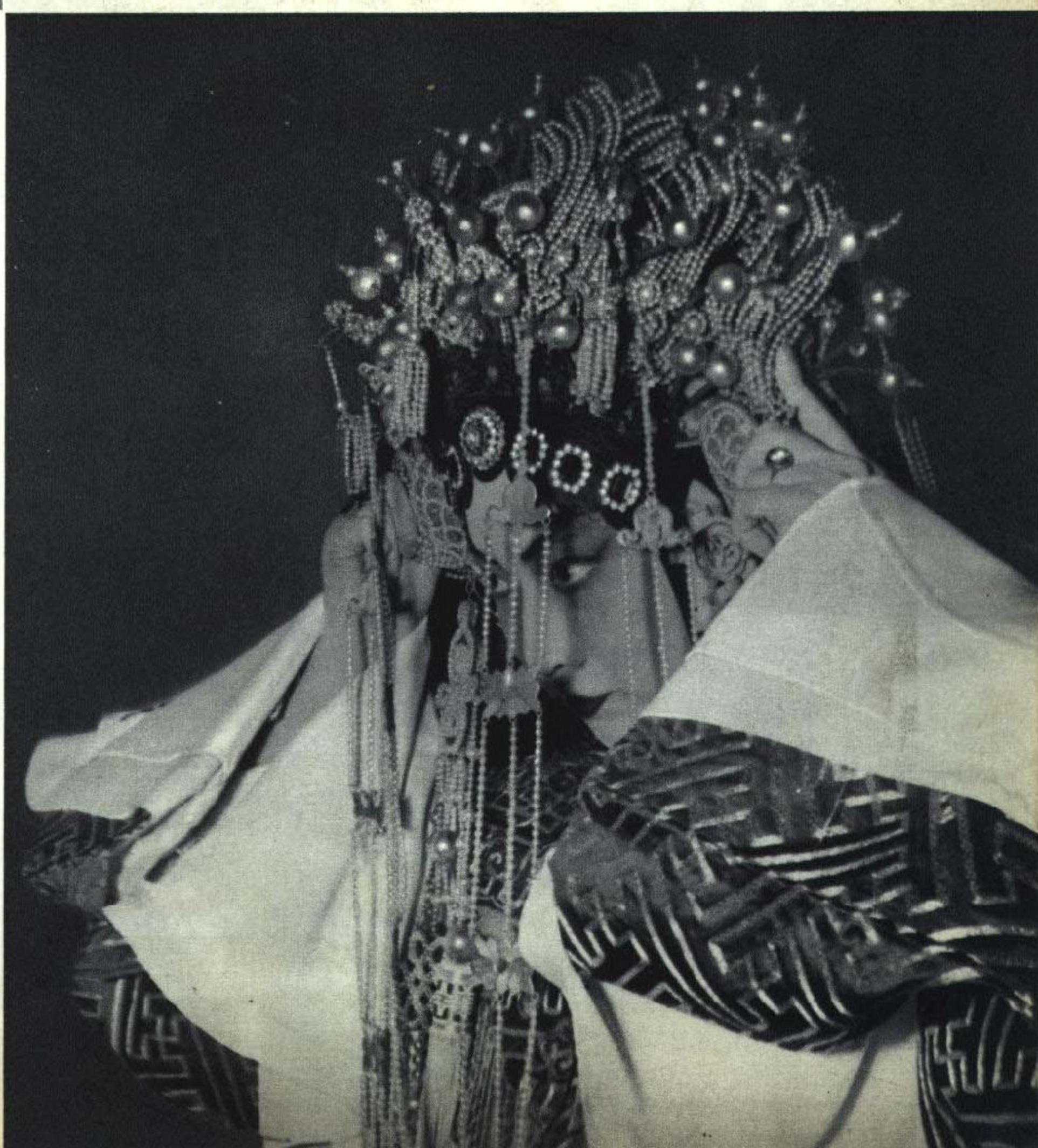
且角离不开花



只有受到皇家封
诰的贵妇才戴凤冠



净扮大将张飞，他穿着蟒袍，化粧的特点是勾画脸谱





2月20日在北京开幕的全国农業展览会，在第一个月内观众就有七十八万人

全 国 农 业 展 览

農業部部長 廖魯言 撰文

展覽

彭华士 李蘭英 摄影

我国第一次举办的全国农業展览会二

月間在北京开幕了。会里展出了全国农業、林業、漁業、畜牧業等各方面的產品，介紹了我国丰富的农產資源，記錄了几年来农業合作化發展的历史和农業生产战线上所取得的巨大成就。

我国农業的历史很悠久，早在商殷時代（約公元前1600—1100年）就已經用牛耕地了。但由於地主封建剥削和小生产經營方式的限制，农業生产的发展長时期陷於停滯。中华人民共和国成立以后，在全国大部分地区进行了土地改革，实现了社会主义改造。到目前为止，全国已有百分之九十以上的农户参加了高級农業生产合作社，使我国农村生产关系的面貌煥然一新，从而大大地

促进了农業生产的发展。

1956年我国虽然遭受了严重的自然灾害，但依靠合作社的集体力量，推行了各项增产措施和先进經驗，終於使粮食、大豆等主要农作物产量比丰收的1955年还有增加：預計粮食达到三千六百八十五亿斤，棉花三千万担，大豆二百〇五亿斤。如果和1949年产量比較，粮食增加了一千五百二十四亿斤，增長70%；棉花增加了二千万担，增長兩倍多；大豆增加了一百亿斤，增長一倍。以我国最重要的粮食作物水稻來說，在前几年亩产量达到一千斤还是珍聞，去年就已經不是个别的事例了。例如，广东的潮安县和福建的龙溪县，去年双季稻的平均亩产量都在千斤以上。湖



我国粮食的种类很多，其中水稻就有一万多种。“农作物一館”介绍了各种作物的优良品种

热带和温带的水果，在我国几乎应有尽有



几年來在改良蚕种方面作了很大努力，絲綢的质量已大大提高



我国有五千多种树木，是世界上树种最多的国家之一。林業館展出了紅松、水杉等很多珍貴品种的树苗和樹种



茶叶是我国重要的出口物資，向三十七个国家输出



河北省南王庄农業社主任王玉坤（右）曾經和另外兩戶貧农坚持办社，現在他在展览上發現了他和毛主席干杯的照片



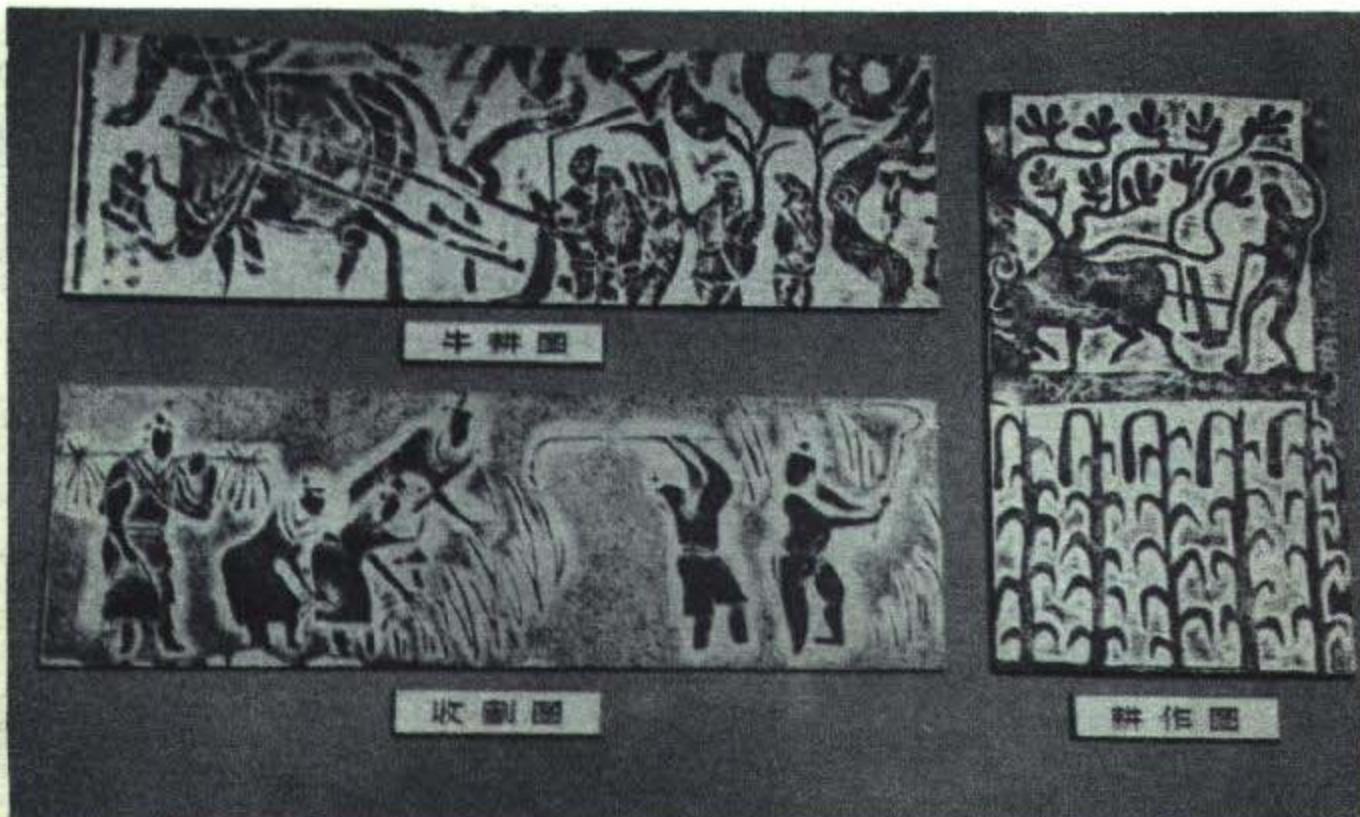


參觀展覽會的農業部部長廖魯言（左）和安徽省農業勞模劉占英

南省醴陵县去年有一百五十四个双季稻亩产千斤的农業社。一向被认为低产的小麦，单位面积产量也有很大增

長。陝西武功、長安、三原等县有二十六个农業社亩产千斤以上。現在全国已經有十六个县达到了全国农

展覽會介紹了我国农業發展的历史。这是汉（公元前206年——公元220年）砖上刻的耕作圖

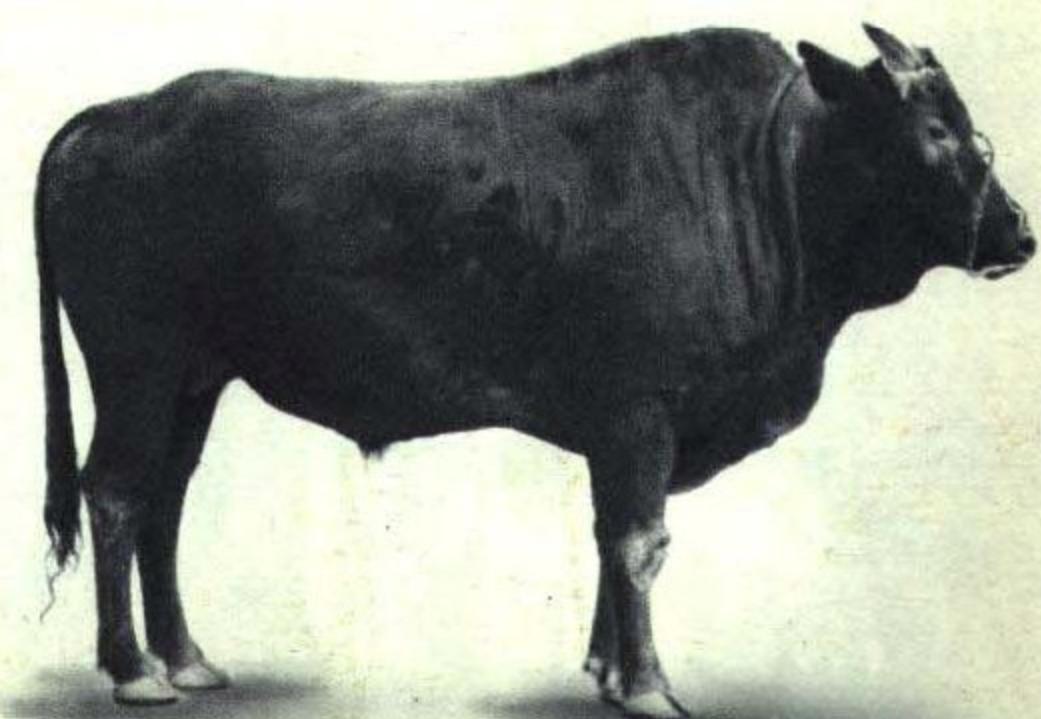


業發展綱要（草案）里要求在十二年内达到的粮食生产指标。此外，其他各种农作物产量也都有很大的增長。畜牧業、家禽飼养業、山林生产、漁業生产和农村其它副業生产也都有程度不同的發展。这就充分地証明了社会主义經濟制度的优越性。

从展覽會可以看出，我国农田灌溉面積已由1949年的三亿亩增加到1956年的五亿亩，約佔全国耕地的30%；去年全国仅春夏季就造林四百六十九万公頃，已經超过了五年計劃規定的造林任务；去年推广良种的面积有八亿五千万亩；几年来推广各种新式农具四百万部；从1949年到1956年，群众开荒和国营农場开荒，扩大了耕地面积二亿亩以上。全国农展会还介绍了广大农民群众在生产实践中創造和积累起来的丰富經驗。

为了使农業生产經驗广泛地得到交流，在展覽會开幕期間，全国近一千个农業劳动模范在北京举行了會議。此外還要組織全国各地农業、农垦、林業、

在畜牧館可以看到一幅六畜兴旺的圖画：1956年的牛总数达到六千六百六十五万九千头，比1949年增長了半倍

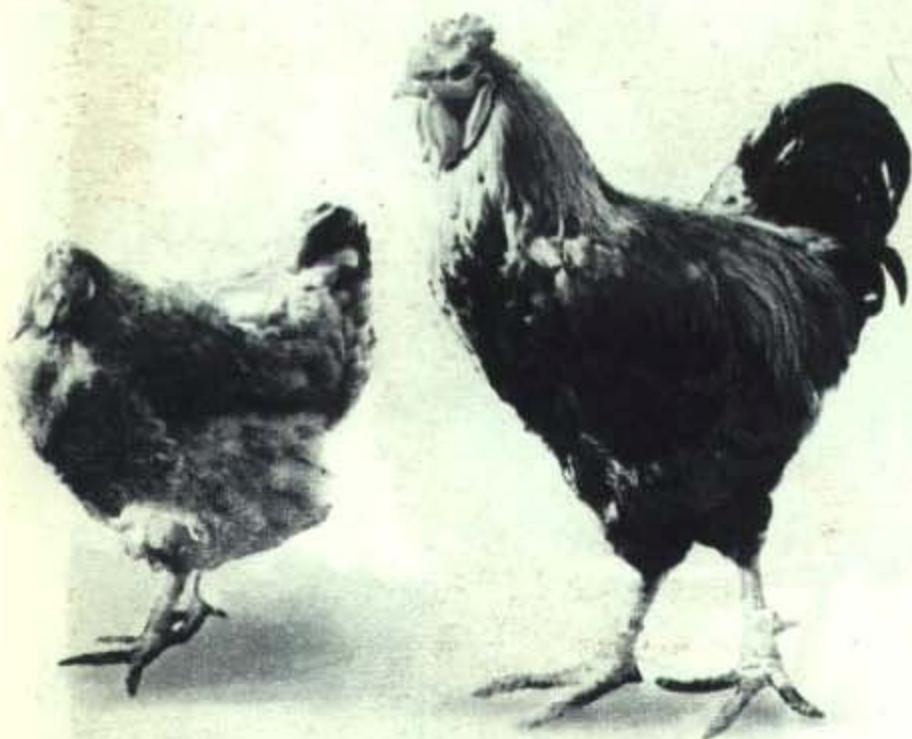


水利、水产、气象等方面的几万工作人

员来京参观，为他们举行专题报告会和

技术座谈会，使这次展览会成为学习农

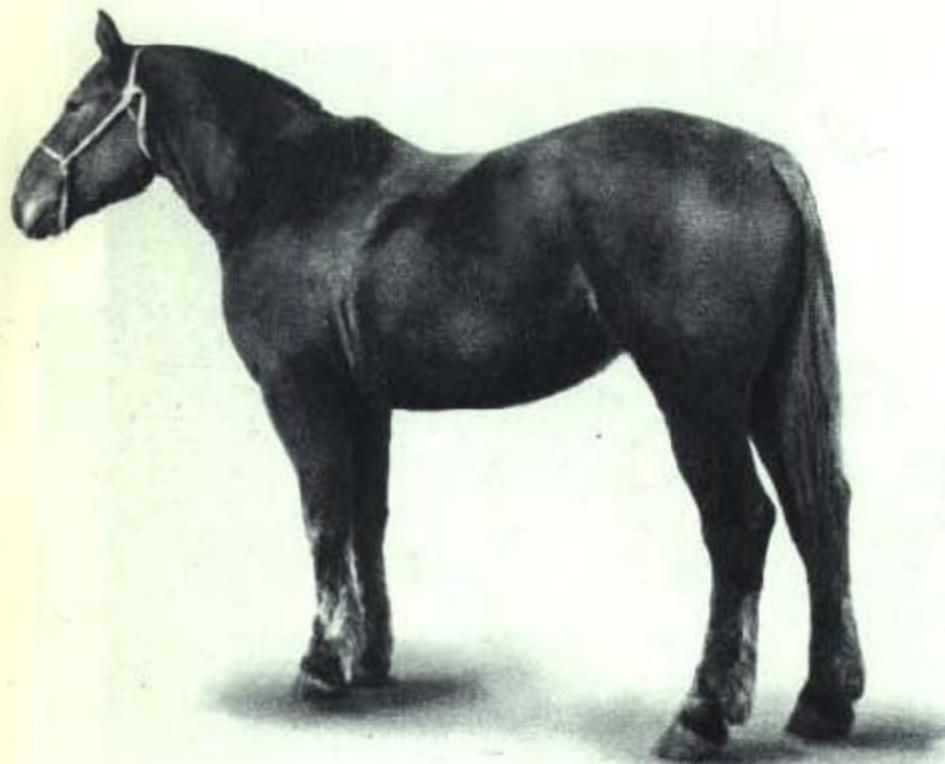
业生产先进经验的学校。



一对浦东鸡：公鸡重五·二公斤；母鸡四·五公斤，一年能生一百八十个蛋



新式畜力农具正在逐步代替旧式农具。
这里陈列的新式农具都是我国制造的



马的总数达到七百三十九万三千匹，也比1949年增加了半倍



羊的总数达到九千二百二十六万一千只，比1949年增加一倍。这是新疆细毛羊



这些观众都是农业劳模，他们对夏玉米丰产的纪录很感兴趣

套色木刻

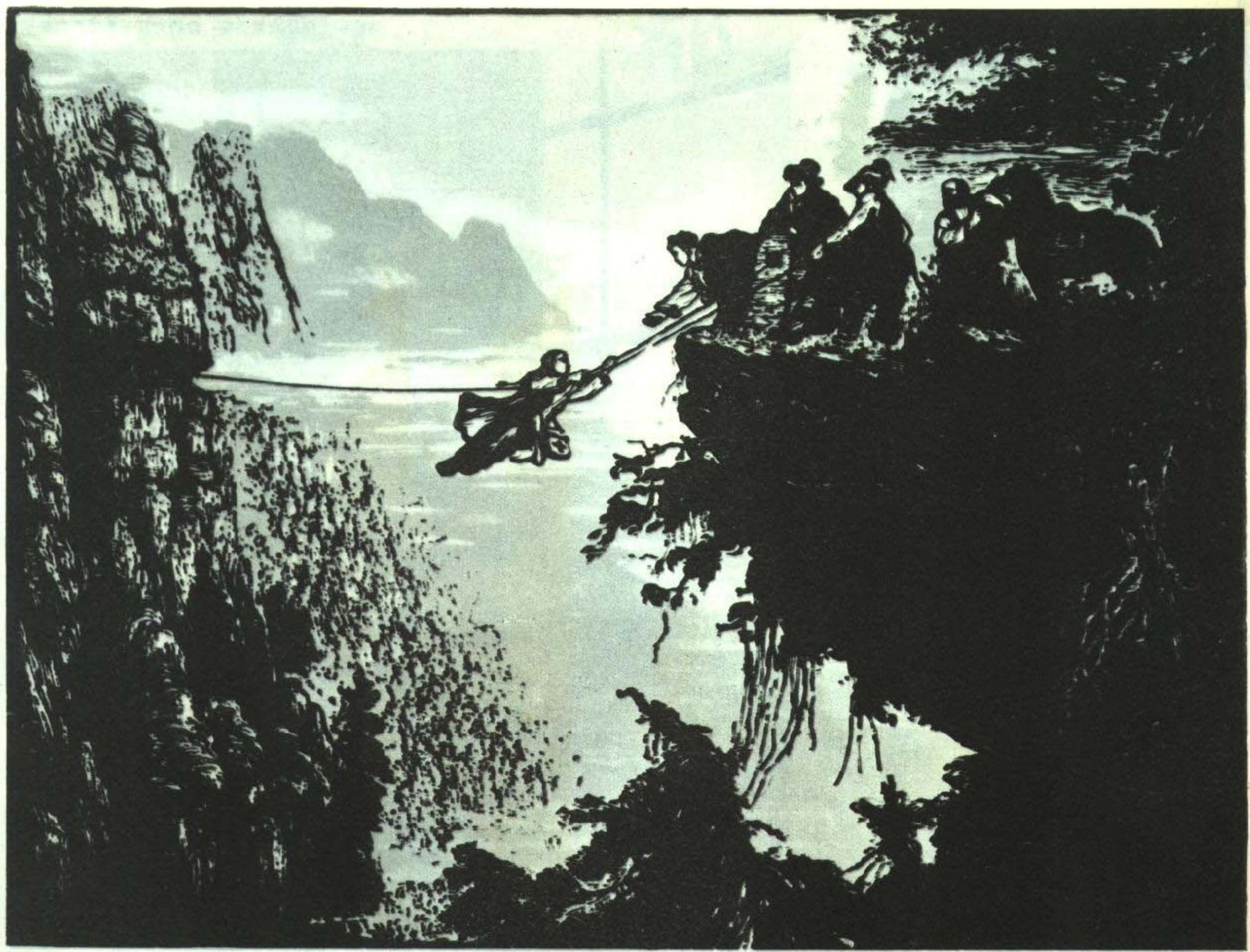
—第二届全国版画展览(1956)作品选



吹口弦 (原作21×26公分) 黄永玉 作



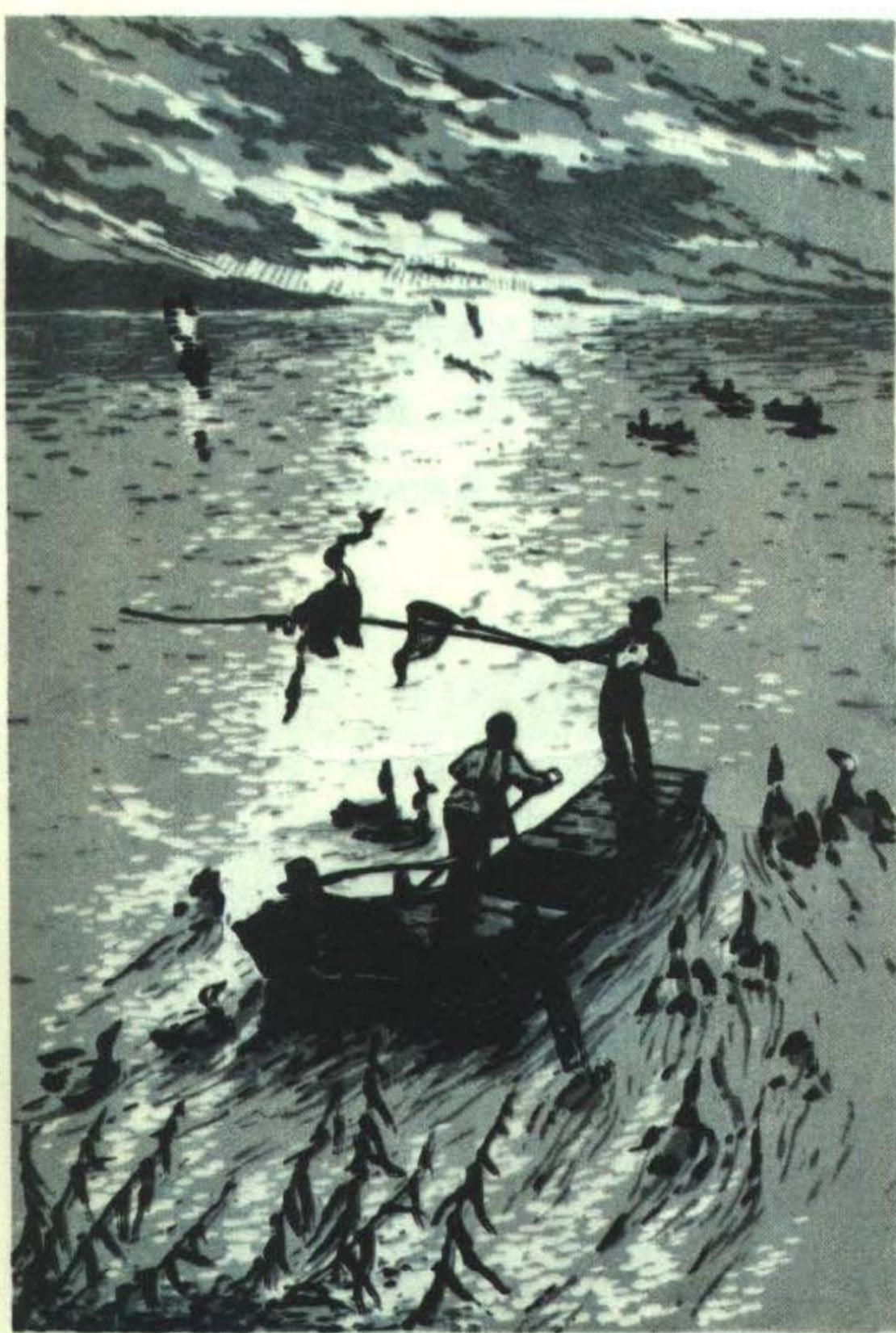
瓜叶菊 (原作27×33公分) 力群 作



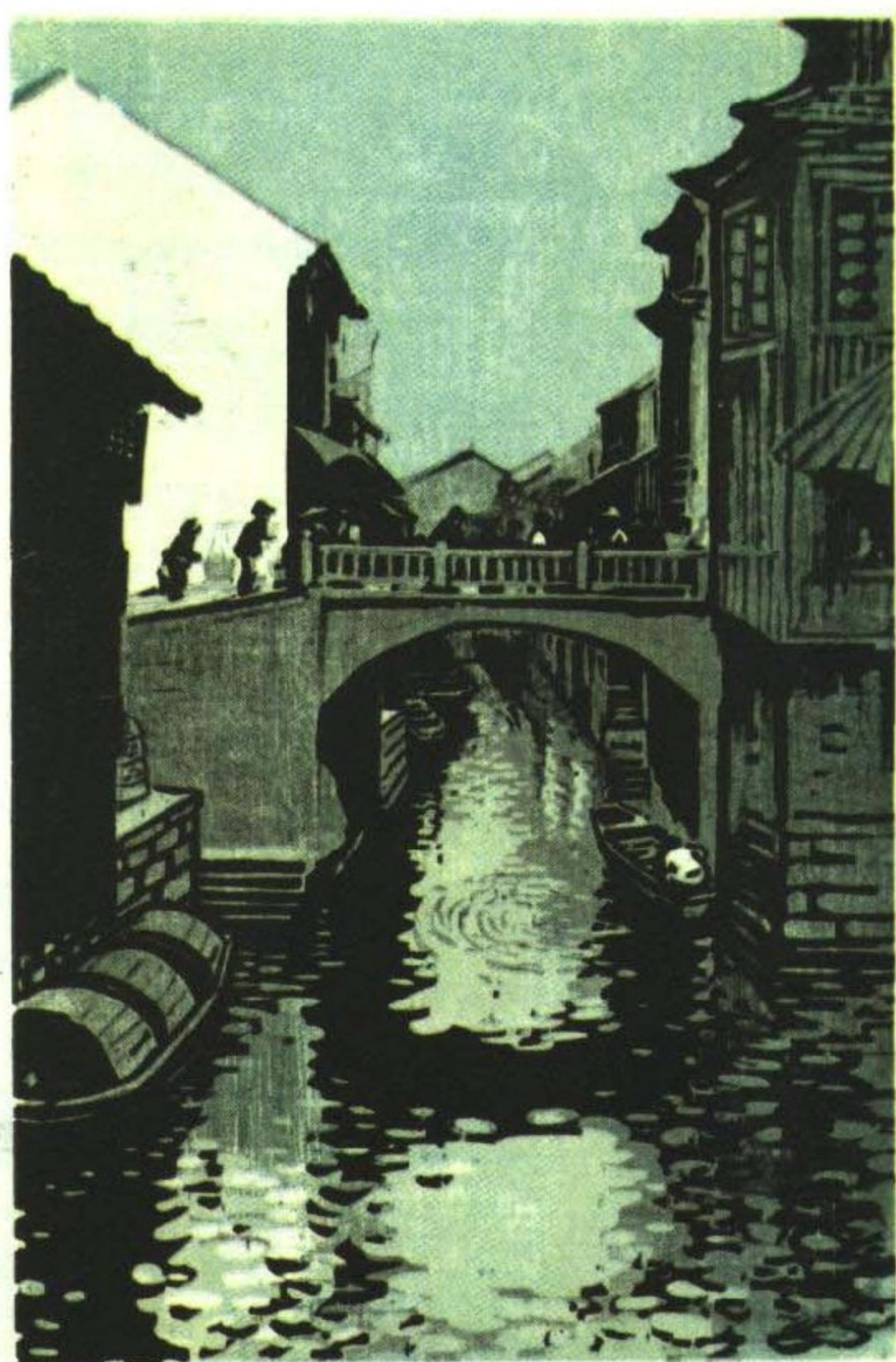
高原峡谷 (原作48×36公分) 李喨民 作



晚归 (原作24×16十公分) 王琦作



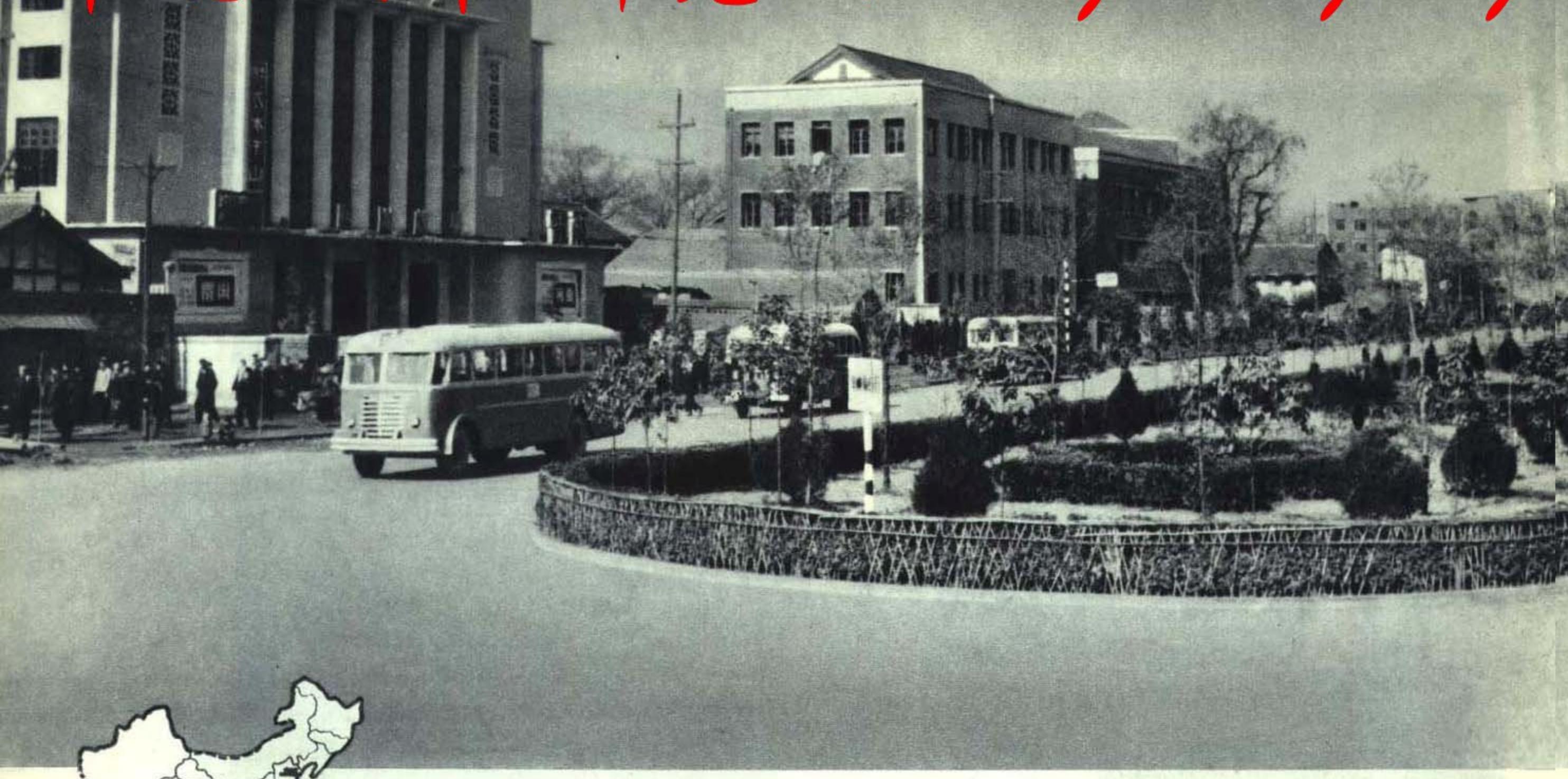
拿鱼 (原作20×30公分) 莫测作



绍兴风景 (原作29×45公分) 古元作

1956

1953



成都一条马路（人民南路）的历史 張云磊摄影



成 都

四川省人民代表大会代表范耀卿撰文

任詩吟 摄影

四川省会成都，作为文化古城來說，的确很“古”。成都附近曾發掘出西周的玉器和新石器时代的石器、陶片。

成都是古蜀国的所在地。三国的蜀汉，唐末的前蜀、后蜀，首都是成都。在殷墟出土的甲骨“卜辞”中已有蜀国之名，这是最早見於文字紀載的，距今已是三千多年了。紀元前329年，秦併蜀后置成都县，可知成都的得名远在紀元前三百多年。

成都早以手工业著名。杜甫詩“錦官城外柏森森”，“錦江春色来天地”，“錦官”是主治錦之官，“錦江”是环城大江，因錦工在此濯錦而得名。“成都記”說：“孟后主时，成都城上偏种芙蓉，每至秋，四十里錦繡高下，名錦城。”故成都又称“蓉城”。不过这种景象早已沒有了。前几年，市人民委员会

才把芙蓉作为主要街树，現在新建的几条馬路兩旁均种芙蓉，已有一人多高。若干年后，“每至秋……錦繡高下”的旧觀当可以再現了。

在现代革命史上，著名的“星期日周報”

便是在成都刊行的。它和“湘江評論”、“每周評論”等同为“五四”以后創刊的刊物，对当时的新文化运动有一定的貢献。第一次国内革命战争以后，成都一直是民主革命运动的一个据点。追溯到1911年辛亥革命前夕成

都的保路風潮，更是一件历史大事。运动的最初是为反对清庭借外債修川汉鉄路，但很快就轉变为推翻前清君主制度的革命运动。当清庭总督逮捕了主持爭路事件的十几位紳士后，全市罢市，成千上万的市民群集督院



连接宝成、成渝二線的北門火車站



成都将发展为工業城市，这是成都刃具厂的一个车间



上：人民公园内辛亥秋保路死事纪念碑
下：四川文史館的三位老先生。左起：館長張宾吾（前清进士），館員李元白（前清舉人，老同盟会会员）、毛書賢（前清拔貢）

上：明远楼是明朝的蜀王府，所以又名“皇城”，现在这里是成都市人民委员会
下：御河原来是一条臭水溝，疏浚后已变成一泓清水



成都种植芙蓉有一千年的历史，现在市区以这种名花作为主要街树。这是画家俞致贞画的成都芙蓉



蜀锦是成都特产，已有两千年历史。解放前这种工艺品已经衰落，许多细致织法几乎失传。去年市手工业生产合作社邀请老艺人和国画家组织了设计组，已试制出不少新图案。在染色和织法上也正力求改进。



银丝编织也是成都著名的工艺品，有果盒、烟具、套杯，领花等几十种。一件器具一般要用一万多根银丝

成都郊外是沃野千里的川西平原 宋学广摄影



門外，請求釋放被捕者，提出“鐵路收歸國有，庶政公諸輿論”的口號。这是我亲眼看見的。“庶政公諸輿論”顯然超出了爭路範圍，有濃厚的民主革命意義。川督關於這事的奏牘說，“川人借爭路為名，希圖獨立……意在叛亂，與爭路無涉。”他對保路運動的真實意義，倒是看得清楚。現在人民公園中巍然豎立的“辛亥秋保路死事紀念碑”便是紀念這一偉大歷史事件的。

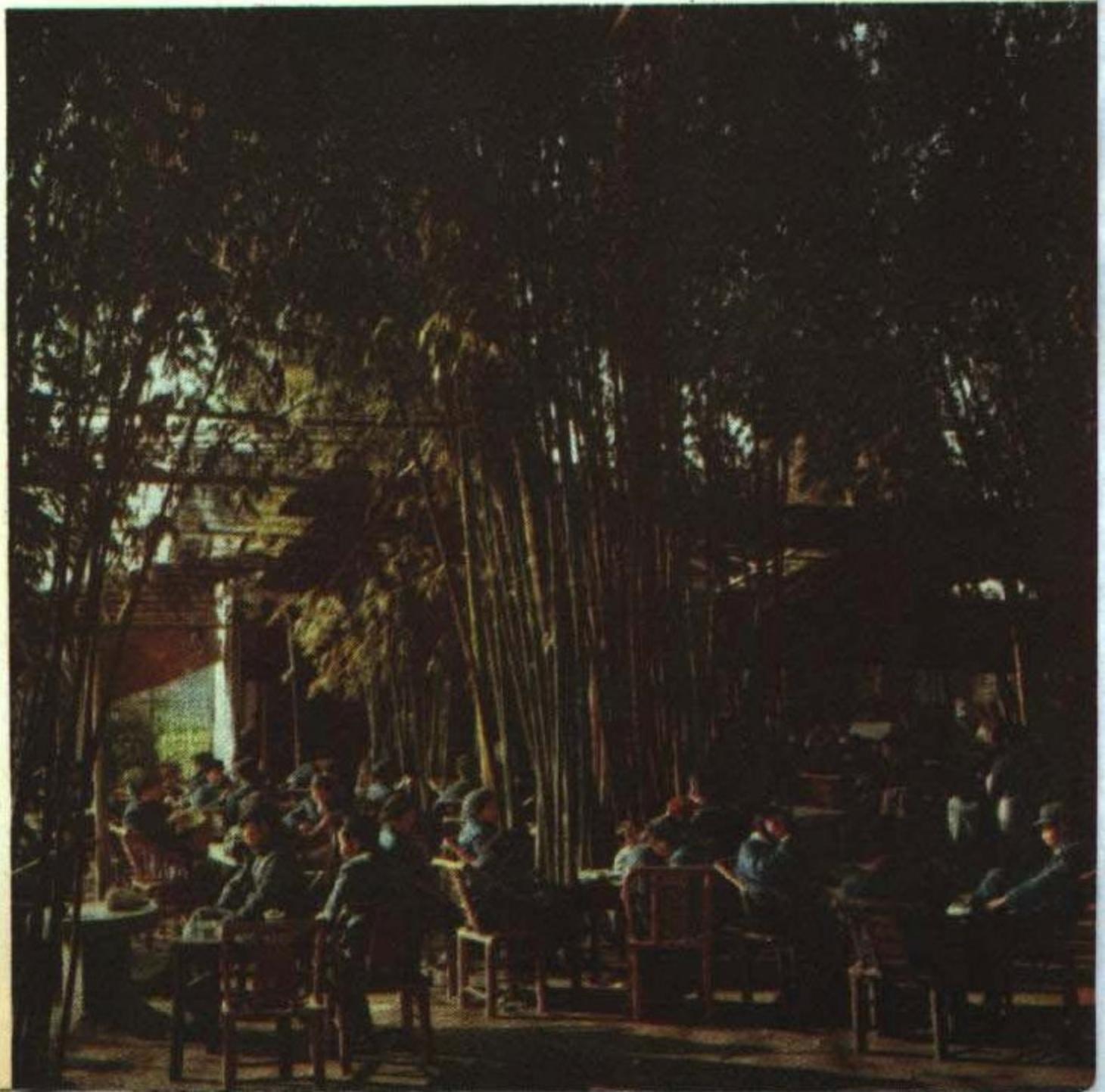
最後，提一提成都的名勝。成都名勝很多，最為人众所知的杜甫草堂、昭烈廟、薛濤井現在都辟為公園。原有的少城公園等也經過培修、擴建。成都的花卉是有名的；人民公園的秋菊、草堂的梅、望江樓的竹都負盛名。關於杜甫、薛濤，現均設有文物陳列室。杜甫陳列室搜集到的杜甫全集版本最為完備，除了元、明、清歷代善本和西方文字譯本外，還有朝鮮的印本和抄本。薛濤墓在距薛濤井兩公里多的頭瓦窯，原來是一片荒林，現在經過整修，已有尋幽訪勝的人去凭弔了。成都的昭覺寺和文殊院都是著名古

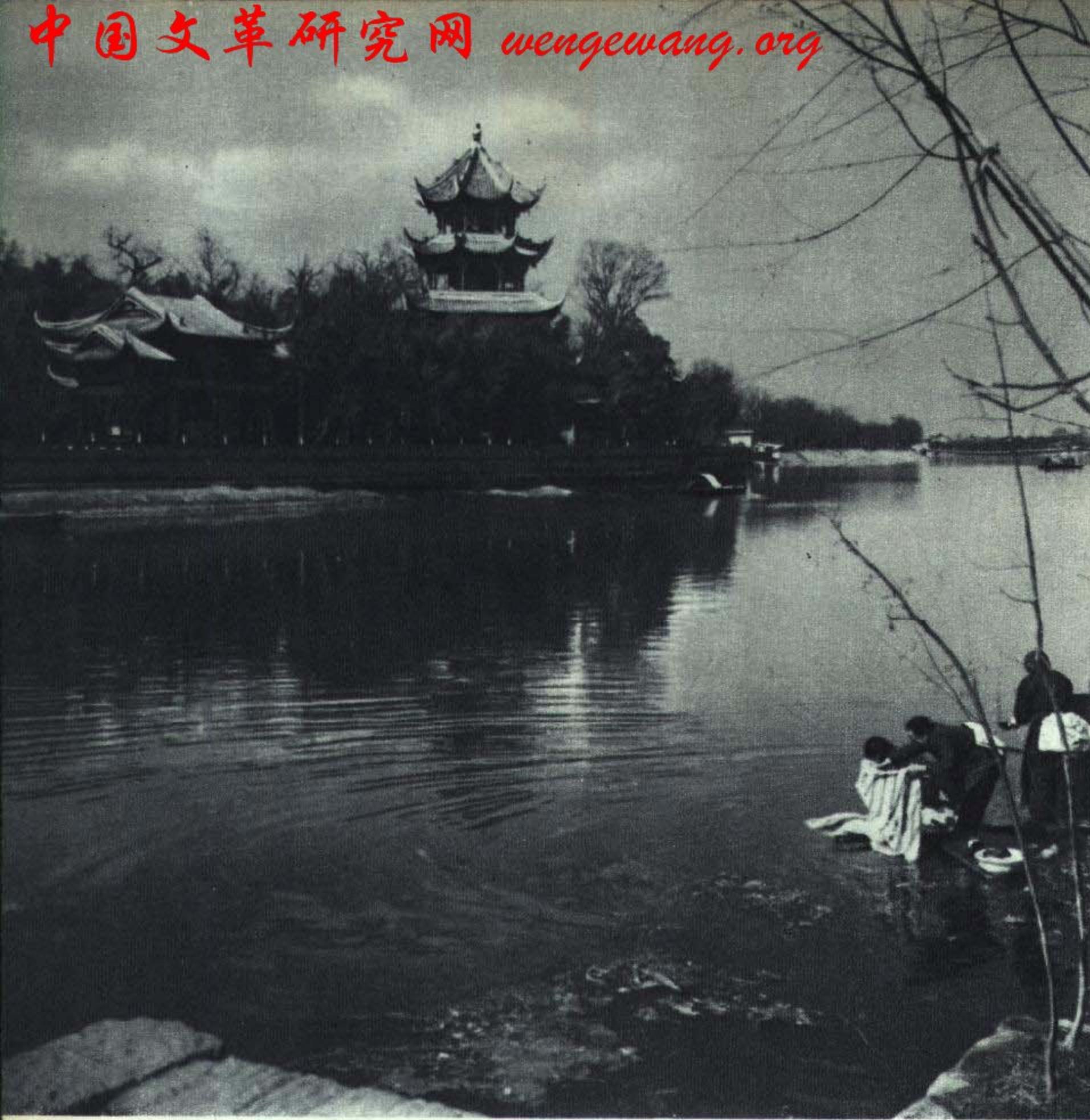


成都的小吃一向驰名全国。人们怀念成都往往首先想到它的“龙抄手”、“赖汤元”（上图），“荔枝巷水饺”……等小吃品

历史悠久、乐调丰富的川剧是我国有名的地方剧种，成都市川剧团正在全国许多大城市巡回演出。这是团员廖静秋（左）主演的“杜十娘”，在拍摄舞台纪录片 张祖诚摄影

成都人喜欢喝茶，几乎到处都有茶馆，即在乡村，每隔三五里也有一个小小茶店





风景秀丽的望江楼已辟为东郊公园 段 魏摄影

我国伟大诗人杜甫（712—770）曾流寓成都，写下许多著名诗篇。这是后人在他的草堂故宅建的纪念祠 敦恩洪摄影



薛涛（759—831）是唐代女诗人，和当时诗人元稹、白居易等均有唱和。她自制诗笺，后世称薛涛笺。下图是相传薛涛汲水制笺的井

刹，现经修葺、粉刷，殿宇陈设焕然一新，所有菩萨都穿了金。两年前达赖喇嘛到成都时，曾在文殊院礼过佛。他见到庙宇佛像都光辉夺目，很为满意。

近年来，成都的建设，特别是工业建设，真有一日千里的景象。郊区扩大了。以前人们把成都城称为“九里三分”，现在包括郊区，面积已扩大了几倍。这里又是西南的交通枢纽，仅以铁路而言，除新建的成渝、宝成二线外，还要修建川黔等路。以“天府之国”的丰富物产，配合着四通八达的运输线，更配合着石油、水电资源和其他地下宝藏的开发，成都是有不可限量的发展前途的。

成都的早晨

日本記者 名取洋之助 撰文並攝影

同行的几个旅伴都是上了年紀的人，由於疲乏，他們早晨起得晚，加上參觀的時候很難有功夫拍照，我就趁他們還在早睡的時候溜出來。

這是成都十月間的一個早晨。六點半左右，我走出旅館大門，城牆就在跟前，我順便上去看看。我首先看到一些孩子在看書，再望過去，這裡、那裡到處都是看書的孩子。我這次在中國旅行中印象最深的，就是孩子們



馬路比從前干淨了，這是我感受最深的事件之一



城牆上邊有不少女學生在聚精會神地看書，大概是準備考試

凭一根竹竿管理几百只鴨子的趕鴨人



都在努力學習。在广州，生活在船上的水上居民的兒童，也上學讀書了。在甘肅天水縣山區，兒童已能替父母寫單據。那里還成立了扫盲幹部訓練班。這些情景使我想起我們的爺爺講過的關於日本明治維新時代的一些情況。在這次旅行中，使我感到驚訝的另一件事情是造林事業。據說它在不久的將來，將使黃河的水澄清。如果我們象体会這件事那样去想那些孩子們長大后的中國，這幅畫面實在超出了我的想像。

我一邊想着這些事情，一邊拍照，走下城牆來。

一會兒，我碰到一個人，他用竹竿趕着幾百只鴨子。只要顧客一指，他就能從鴨群中敏捷地用竿頭按住指蹕的那只鴨子的脖子。這動作簡直象雜技表演。談起雜技，我聯想起這次旅行中看到的不少京戲。其中武戲尤其令人讚嘆不已。另外，上海的雜技也確有世界水平。我殷切期望日本人能看到這種驚人的藝術。

接着，我向菜市場的人羣走去。現在是上學的時刻了。藍制服上系着紅領巾的孩子，給我留下的印象最深。市場里，許多穿着藍制服的年輕婦女雜在男人里邊忙着記賬。她們的表情異常開朗、愉快。

八點鐘過了，很多人來到街上，整個城市動了起來。這裡和那裡出現了用竹笤帚掃馬路的人。

業余演唱家

閻玉貞



閻玉貞揣摩着怎样扮演一个剧本里的角色

她表演山东民謡“撒大漿” 高勝康 摄影



她也是出色的包烟女工



有濃厚地方風味的民謡“撒大漿”在全国职工業余曲艺会演中演出时，舞台上那位向媽媽撒漿

爭取婚姻自由的姑娘完全把觀眾

吸引住了。戏剛完，台下响起热烈的掌声，演員不得不再三地謝幕。

扮演姑娘的是山东临清烟厂的

邓永庆 摄影

女工閻玉貞，三年前她还是默默無聞的。有一次，厂里業余剧团請她担任一个次要的話剧角色，但她一上台就胆怯，好象几百只眼睛單單在盯着她！生疏的台词和拙劣的表情使她这次演出完全失敗。可是閻玉貞並沒有气馁，

她重新鼓起勇气，多讀文艺和戏剧理論的書籍，看戏看电影也用心琢磨演员的表演动作。凭着她的聪明和鑽研，她的演技一次比一次熟練。在选拔全国职工会演节目时，她和湯桂榮表演的“撒大漿”成績特別优异。她已成为很受观众欢迎的業余演唱家了。

閻玉貞的成功鼓舞了厂里的文娱活动，業余剧团成員不断增加起来。有人說，文娱活动会影响生产，但閻玉貞在工作上的出色成績打破了这种看法。她連續几年当选为全厂的先进生产者，單是她推广的一种先进包装方法就把包烟效率提高了百分之十四。



为厂内职工广播演唱



为临清市業余剧团的团员表演一个动作

市民們早就从舞台上認識她了，最近还把她选为市人民代表

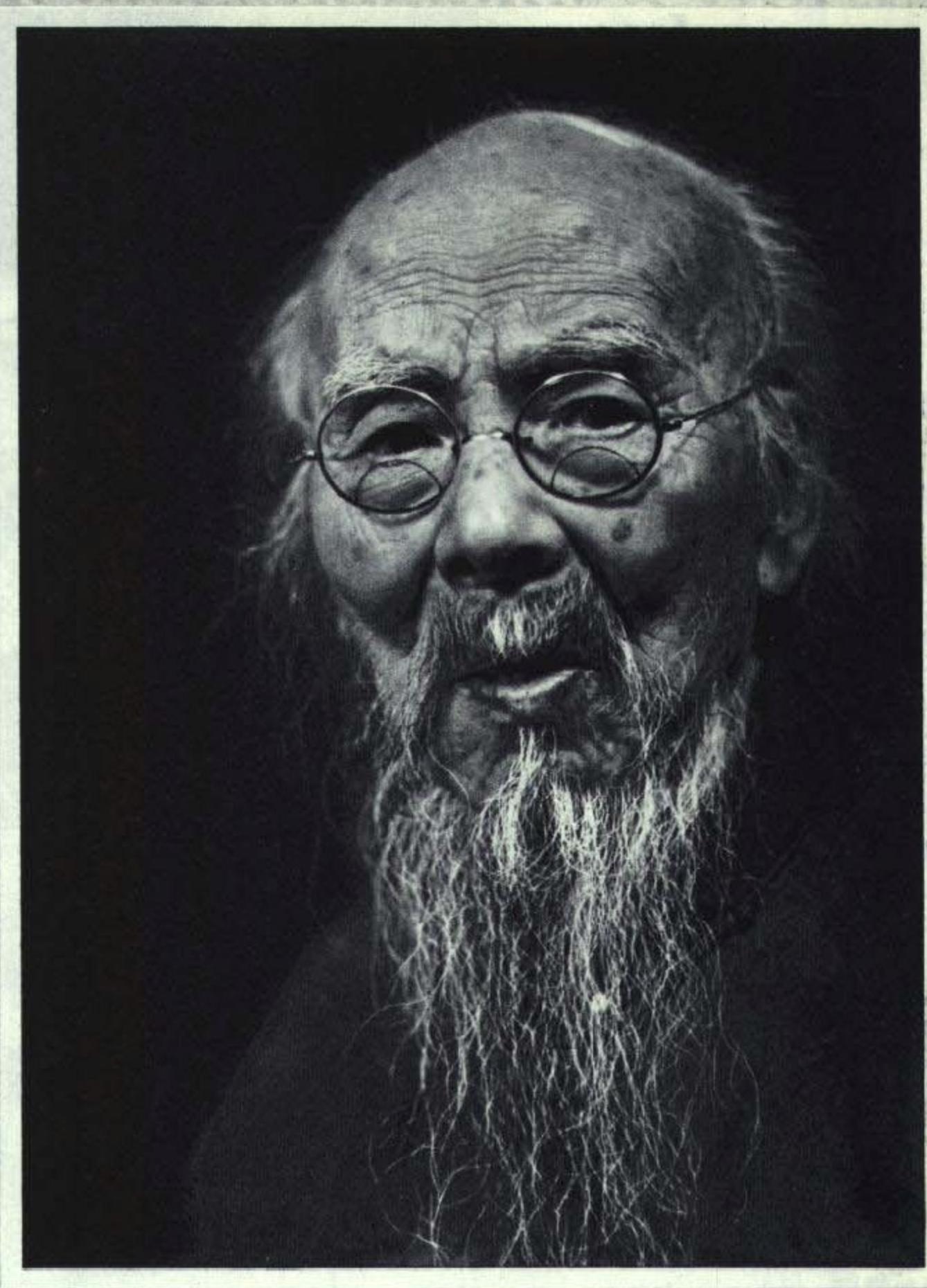


人像

擅長人像的攝影家鄭景康最近在北
京舉行作品展覽，這三幅攝影是從他
近年作品中選出來的。



万尼亞舅舅（剧照，金山饰）



齐白石

紅綢舞演員



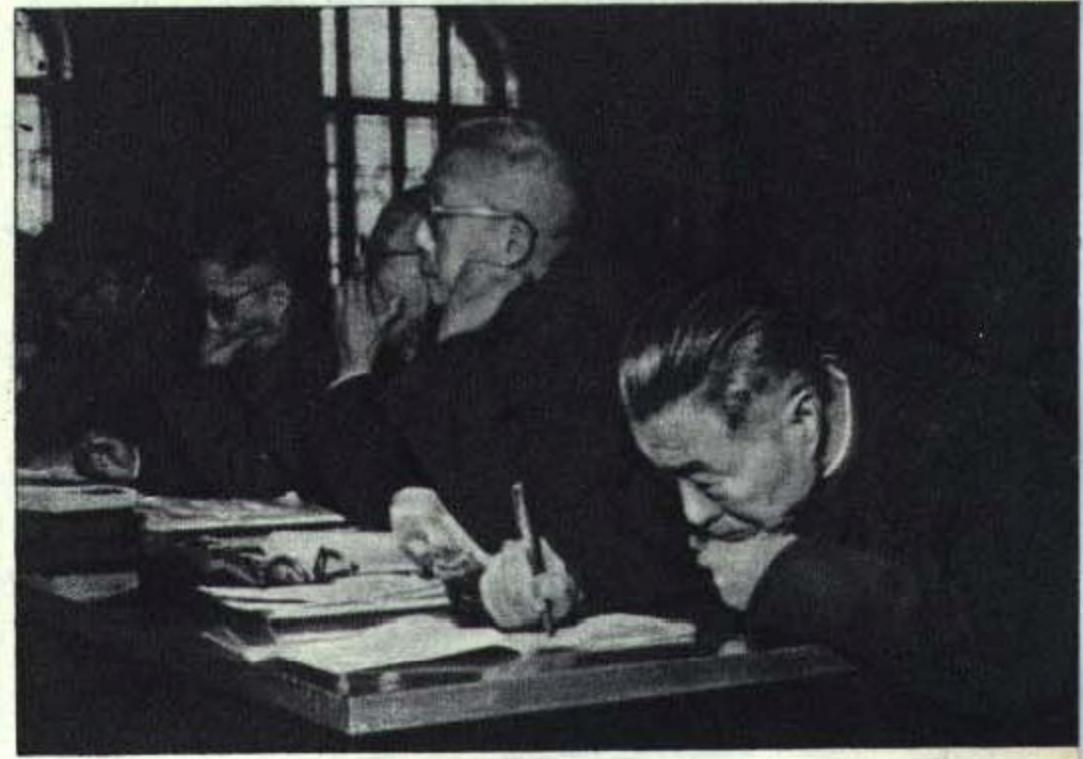
新型的学院

郑光华 邓永庆 摄影

社会主义学院是去年十月全国政治协商会议常务委员会根据民主党派和无党派民主人士的普遍要求创办的。这个学院设有哲学、政治经济学和中国革命史三门课程，另外还有时事政策报告。

学习期限是一年。在这一学期的一百六十多名学员中，有的学习全部课程，有的只选修一两门课。在学习中除讲授外，着重自由研究和自由讨论，各种不同见解可以充分地发挥和争辩。

这里是六位学员撰写的短文和本报记者拍摄的照片。



左圖左起：学员黄炎培（全国人民代表大会常务委员会副委员长）、衛立煌（全国政协常务委员会委员）。右圖右：学员吳晋航（民生輪船公司副董事长）

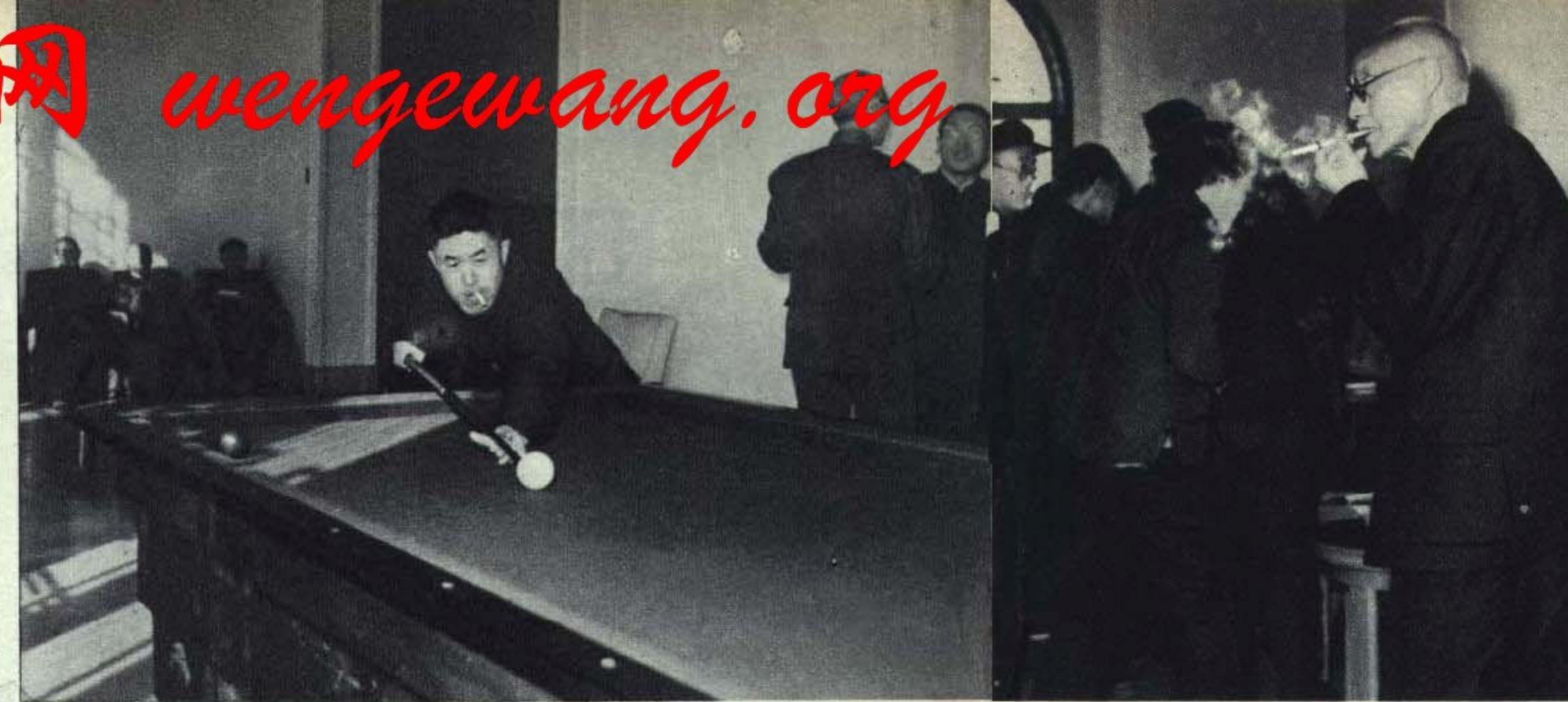


一次小組會：

- ①学员对“物质是第一性，意識是第二性”的問題在小组会上爭論起来（左为东北財經学院副教授都明初，右为冶金工业部有色金属局工程师宣宁）
- ②休息了，爭論仍然沒有停止
- ③学员胡庶华（北京鋼鐵学院教授）在会上闡述个人的看法



課間休息的時候：



学员郑洞国（国防委员会委员）每次休息必打弹子



学员周嘉彬（水利部参事）在吸烟养神

学员李德全（卫生部部长）带头做体操



挤出时间学

中国协和医学院院长 李宗正

我的工作很忙，但是，我仍选了一门哲学课。

每周听一次课和抽些时间读书。我没有和全修课的同学一起探讨问题，但我从大字报上可以了解他们争论的各种观点，这对我的学习还是有帮助的。我感到愉快的是，经过这段时期的学习，我在医务行政上能够更全面地考虑、分析和处理问题了。这可以说是我哲学的初步收获吧。



从头学起

中国国民党革命
委员会中央委员 翁文灏

我从前是研究自然科学的，但我的思想装满了封建主义乃至资本主义的观念，不認識阶级差別和人剥削人的事实，因而不懂得社会主义政治经济。解放以来，我阅读马列主义書报，很有兴味，但只是涉獵而已。社会主义学院成立后，我便赶紧入院学习，先从政治经济学着手，按部就班，循序前进。

中国在殷代已进入奴隶社会。从东周战国时起，以君权做中心和以地主做支柱的封建主义开始发展，中国人思想中从此充满了这些观念。鸦片战争以后，外国资本主义的侵略愈来愈深入，中国人思想中逐渐在封建主义观点上增加了一知半解的资本主义看法。

因此之故，辛亥革命推翻清帝以后，中国政局始终掌握在封建军阀手中。孙中山倡导民族主义和从资本主义演绎出来的民生主义，脱离军阀政治，并反对帝国主义，这是当时进步性特高的政治纲领。可惜在推倒北洋军阀以后，国民政府当局还是沿襲了封建军阀和封建官僚的旧习，中国因此没有得救。这种长期停滞不进的基本原因，就由於这些人的思想始终是習故蹈常，絲毫沒有改革，使整个国家耽誤了大好光陰。

近数十年来，社会主义思想大为扩展。不但欧亚兩洲社会主义各国努力建設，云蒸霞蔚，就在許多资本主义国家内，信仰社会主义的人也愈来愈多。我国已在共产党领导下，脱离封建主义和帝国主义的桎梏，向社会主义迈进，真是非常可以庆幸的事。因此，我願意全心全意地研究和學習社会主义的思想和学說。



追求真理

全国政协常务
委员会委员 卫立煌

在社会主义学院这一期的同学中，有许多是我的老朋友和老同事，如黄炎培、李德全、陈铭樞、張乾、侯鏡如、黃雍、郑洞国、單翼之、黃翔、張知行等諸位先生。我們的年龄平均在五十岁以上，有的已年逾古稀。这样高龄的人，每天能精神奋发、孜孜不倦地认真学习，是什么力量推动的呢？我认为唯一的力量是为了追求真理，追求放之四海而皆准的马克思列宁主义的真理。

国外有人把这种追求真理的学习說成“洗腦”，其实，如果去掉反动宣传对“洗腦”二字的歪曲成分，“洗腦”并不是坏字眼。因为脑子里旧的、錯的思想不去掉，新的、对的东西就进不来。



要学习最宝贵的东西

政协河北省委
副主席 王葆真

解放后，我从国民党反动派的监狱中出来，由於共产党和政府的照顾，恢复了健康，时时在兴奋愉快中，情绪高涨，如同一个少年学生。我在最近视察

中曾有“到处江山新建設，人民歌舞乐园中”的詩句。回顧我从五十一年前在北京参加孙中山先生领导的同盟会时起，走过多少曲折、錯誤的道路，經過多少艰难、困苦的斗争，結果一事無成。其原因是缺少马克思列宁主义。在这几个月的學習中，的确感到马克思列宁主义头头是道，难以駁倒。后悔早年沒有研究，辜負了几十年的岁月。我願意埋头學習，总结过去，开辟未来。



“资本家读资本論”

仁立麻紡織厂經理 浩其发

1953年，“资本論”譯本北京版首次發行的时候，我买了兩部。一部自己用，另一部送給我的老同学、老同事朱繼聖先生。我在書上題了“资本家讀資本論”几个字。的确，一个资本家願意讀消灭资产阶级的理論，並且愉快地接受这一理論，这是史無前例的。

我和中国許多资本家一样，一方面受资产阶级觀點的限制，最初不能一下子接受無产阶级的世界觀；但另一方面我亲身經歷長期半封建半殖民地的生活后，才看到祖国在共产党领导下日益繁榮富強，使我深深体会到这些成就是馬列主义理論和中国革命实践联系起来的結果。因而我很想系統地學習馬克思列寧主义，为祖国的社会主义建設出力。現在，这个願望終於实现了。



学习使我年轻了

北京钢铁
学院教授 胡庭华

馬克思列寧主义是教学和研究科学的最高原則，离开它，会走弯路；依靠它，就可以“一致而百虑，殊途而同归”。这就是我來學習的原因。有些同志为我的年纪和健康担心，我認為學習是没有年龄的限制的。孔子說，“学而不厭”，“發憤忘食，乐以忘憂，不知老之將至”；孙中山先生一生“手不釋卷”，革命而外，就是讀書；列寧說“學習，再學習”；毛主席說“學習的敌人是自己的滿足”，这些都是值得我們深思的。人腦是思想器官，學習使人头脑清醒，思想就会健康。当然，身体也就会同样地健康了。

自从學習以来，我每天早晨在馬路上見到成群的帶紅領巾的少先队员笑容滿面上學去。我回想自己的童年，沒有他們那样快乐；但想到我現在也和他們一样上学，一样地快乐，我就感到更年轻了，更健康了。





叶子花 花很小，藏在叶形的鲜红花苞里。这种花昆明非常多，池边、墙角随处都是。艳丽的花枝爬过墙头，行人从花下经过，每有“春色满园关不住，一枝红杏出墙来”的意境。



球根海棠 海棠花的一种，根部成球状，夏日开放。我国海棠花种类很多，宋代诗人韩维形容它说：“谁将法锦翻新样，红绿装成遍地花”。



杜鹃花 昆明盛产的花卉之一，有红、紫、白、黄等四百多种，以红色最多。它在春季杜鹃鸟啼时盛开，故名。我国古代传说，一个美女被皇帝抢去，饮恨而死。死后变成杜鹃鸟，悲啼出血，把花也染成了红色。

昆明花卉

吴寅伯 陈国梁 摄影

金桂花 每株高一丈多，结花累累，浓香扑鼻。我国人常常说“桂子飘香”，唐代诗人李商隐也有诗说，“桂花吹断月中香”。我国许多食品像元宵、桂饼等都用它作香料。



昆明是一个花木葱蘢的城市，不論你什么时候来到这里，迎接你的总有綠草和鮮花。这里沒有盛暑，也沒有严冬，鳥兒永远歌唱着明媚的春天。

其實說起來並不奇怪，昆明雖然屬於亞热带，但它处在海拔一千八百九十二公尺的高原，北面的高山又擋住了寒冷的北風，因此，这里气候冷热均匀，四季如春，形成一个天然的植物園圃，亞热带和温帶的几千种花爭妍斗艳。許多在別个地方奉为名种的花，在昆明却相当普遍。

山茶花 花形很大，色澤艳丽，开於冬末春初。所以宋代詩人曾巩詩說：“山茶花开春未归，春归正值花盛时”。这种花十七世紀从我国傳到欧美，被誉为世界名花之一。云南現有“柳叶銀紅”“牡丹茶”等三十多个品种。昆明有一株“早桃紅”，它的寿命已达三百多年。

报春花 春初花开，因名“报春”，但直到秋季都不断有花开放。昆明报春花的种类最多。它同“山茶”、“杜鵑”被称为昆明三大名花。





在建筑基地上的文物發掘工作



新石器时代（公元前三十世纪左右）的红陶小口瓶，高六一公分，口径四公分

东汉初平元年（公元190）的瓷罐，高二二公分，口径一三·一公分，腹径二八·五公分

洛阳是我国的古都，从公元前十二世纪周武王把洛阳作为行都后，东周、东汉、曹魏、晋、北魏、隋、唐、后梁、后唐、后晋等十个王朝先后有一千多年（公元前770—公元946）以洛阳为都城。据隋朝（公元581—618）史书记载，当时洛阳城周围七十三里，除了宏伟的皇宫都院衙署和稠密的住宅区外，还有包括一百二十个行业、数万家商店的三大市场，全城人口达到二十多

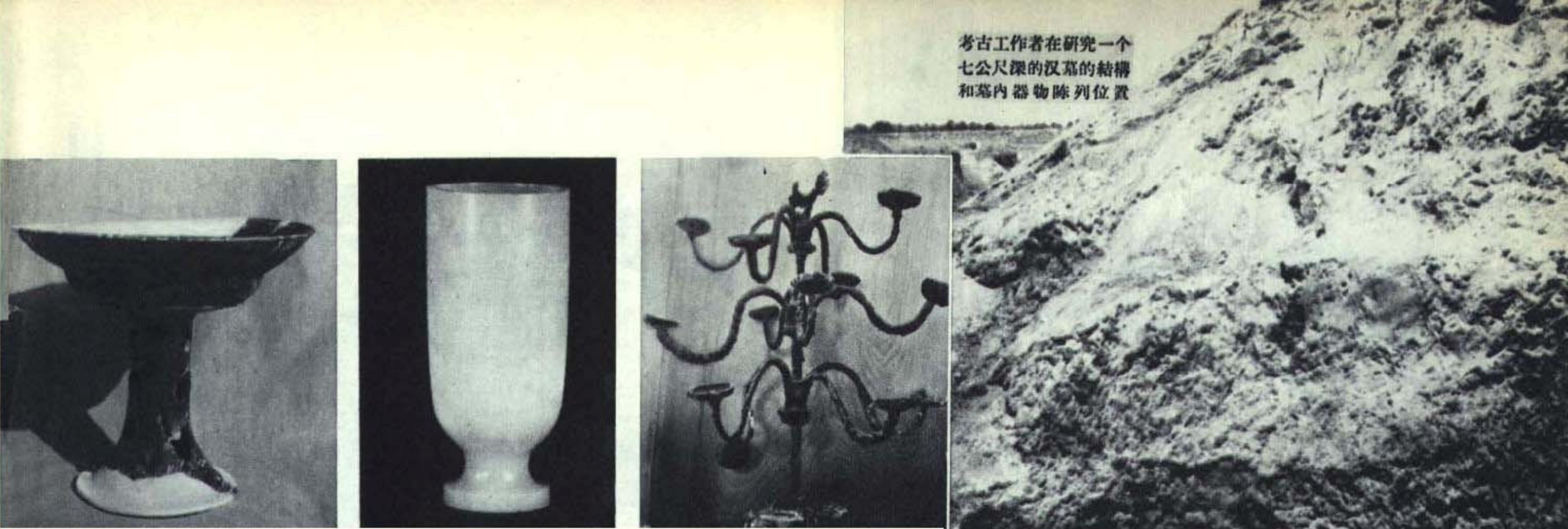
万户，约一百万人。洛阳也是我国佛教圣地，公元68年建造的白马寺是我国第一座佛寺。著名的洛阳龙门石刻，自公元第五世纪起連續营造了四百年。全山造象九万多尊；

西晋（公元265—316）青瓷兽，高八公分，身長一三公分 洛阳文物保管所供稿

地下博物館

介紹洛陽出土文物

郭文軒 著文 張吉年 攝影



新石器时代的黑陶豆，口径二五·一公分，高二二·八公分

曹魏正始八年（公元247）白玉杯，高一一·五公分，口径五公分 洛阳文物保管所供稿

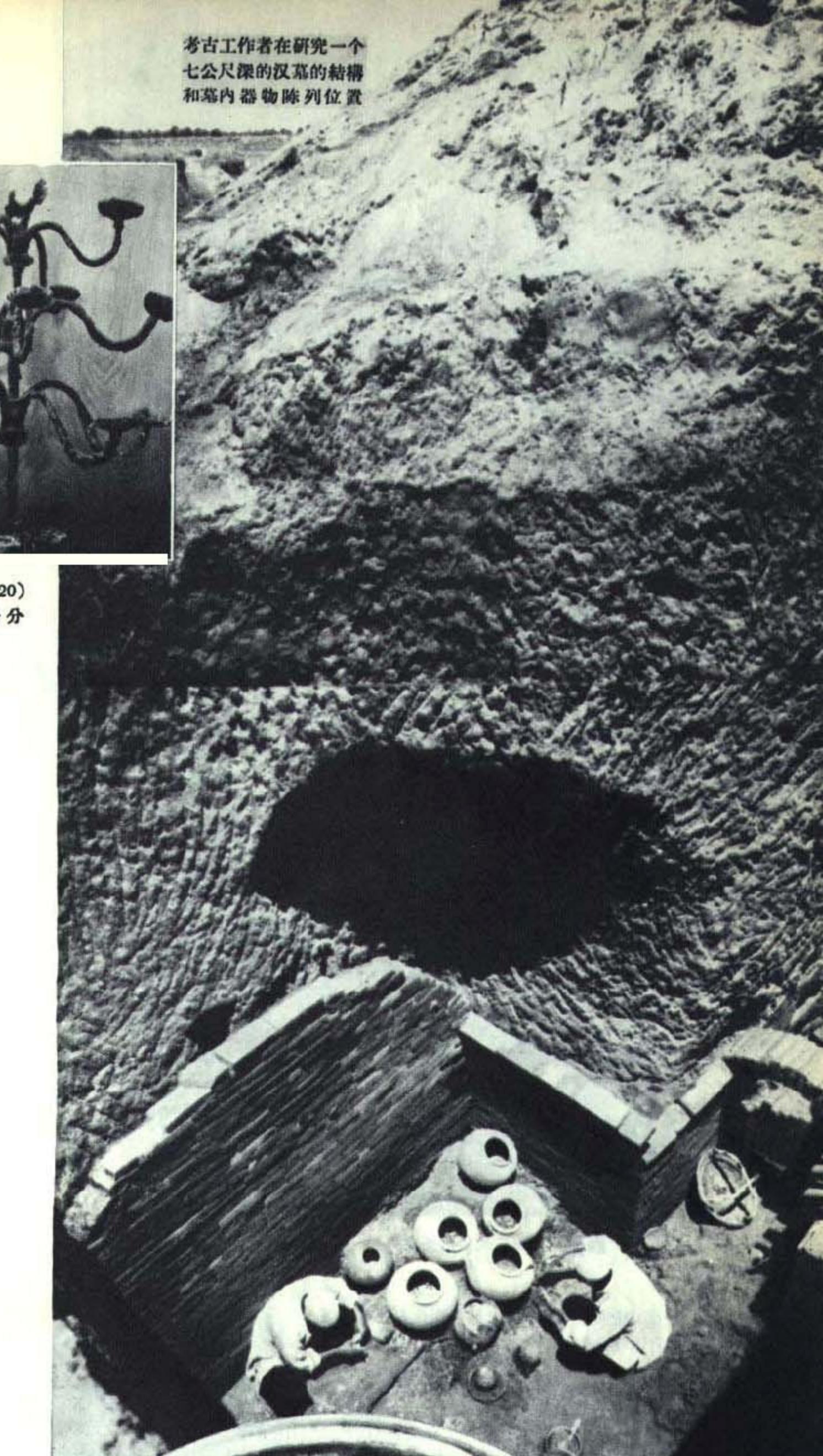
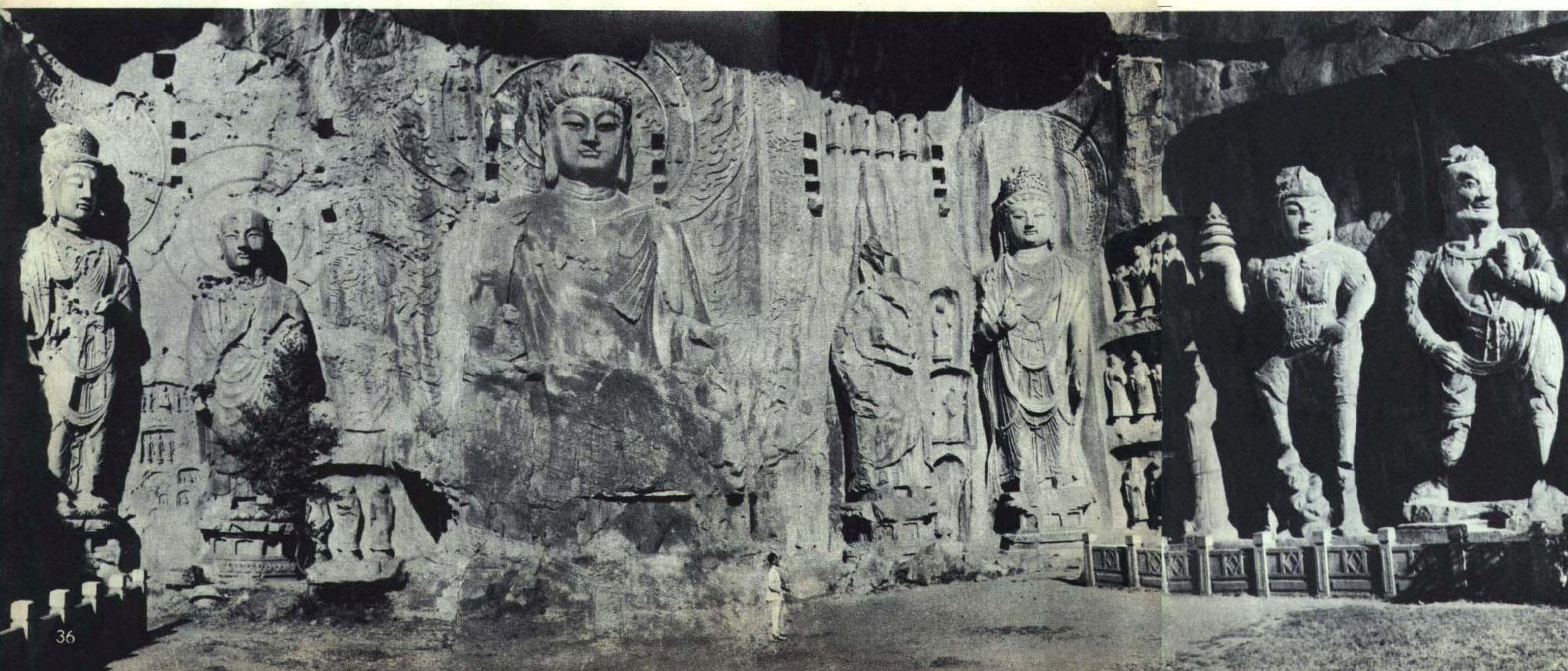
东汉（公元25—220）铁灯，高七五公分

目前存留的约有四万尊。

几年来，在洛阳勘查建筑基地中，发现了二十多处新石器时代的村落和汉、北魏、隋、唐故城以及埋在地下三千多年的“成周城”和“王城”的遗址，打开了这个地下博物馆的大门。

从发掘的两千五百多座古墓葬中收集了文物六万余件，其中有五千年前的石器、三千年前的青铜器、铁器和两千年前的农作物种子。这些出土的文物都是研究我国古代社会的珍贵资料。

地下文物大量出土的洛阳向来是以古迹著名的。这是龙门石窟中规模最大的奉先寺，公元675年建成



唐乾元元年（公元758）刻花平托螺铜镜，直径二三公分



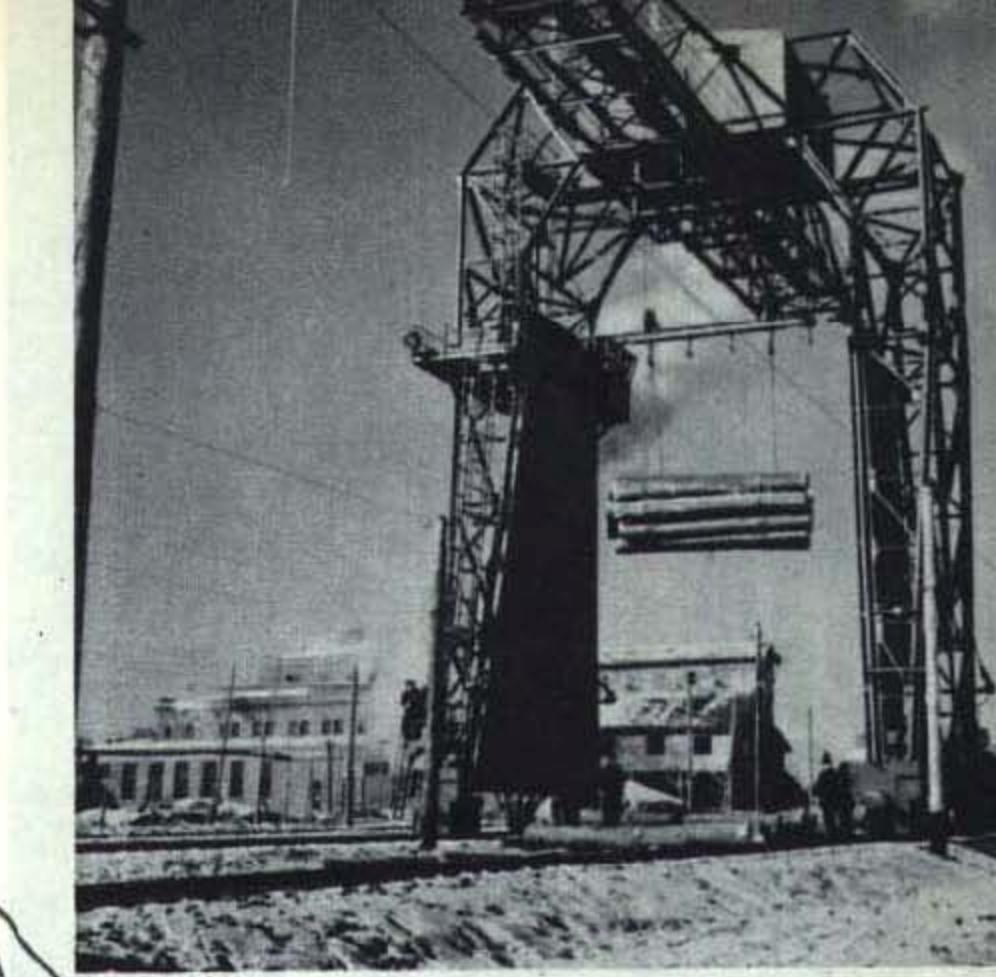
青海 在柴达木盆地一个新发现的油田里，一号井出油了 王琪摄影



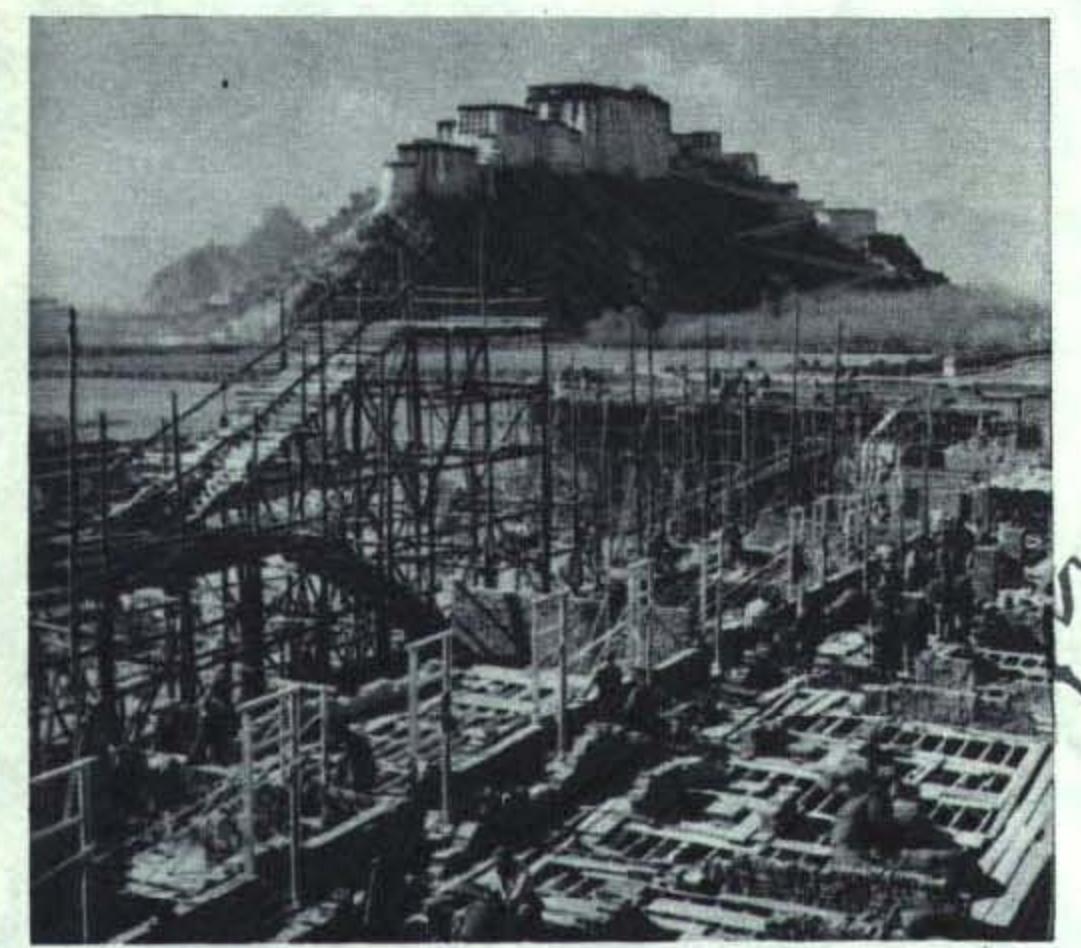
山西 年产四十八万吨水泥的大同水泥厂，在德意志民主共和国的帮助下，提前四个月建成生产 周树铭摄影



北京 始建於六百多年前的北京国子监，新辟为首都图书馆。国子监是元、明、清三代的最高学府 楚英摄影



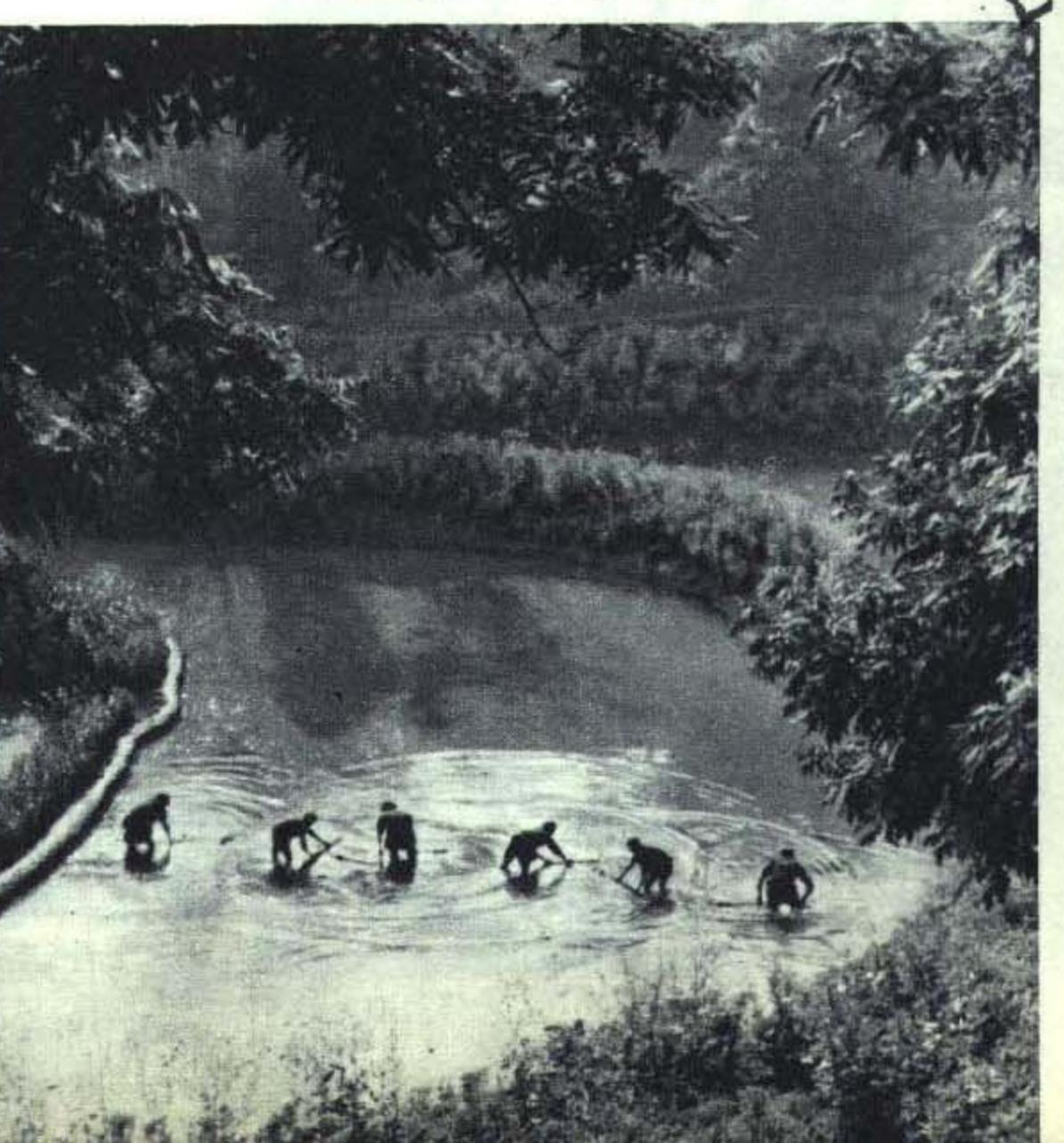
黑龙江 新建的佳木斯造纸厂准备试生产，贮木场上的大吊车开始忙碌起来 张文礼摄影



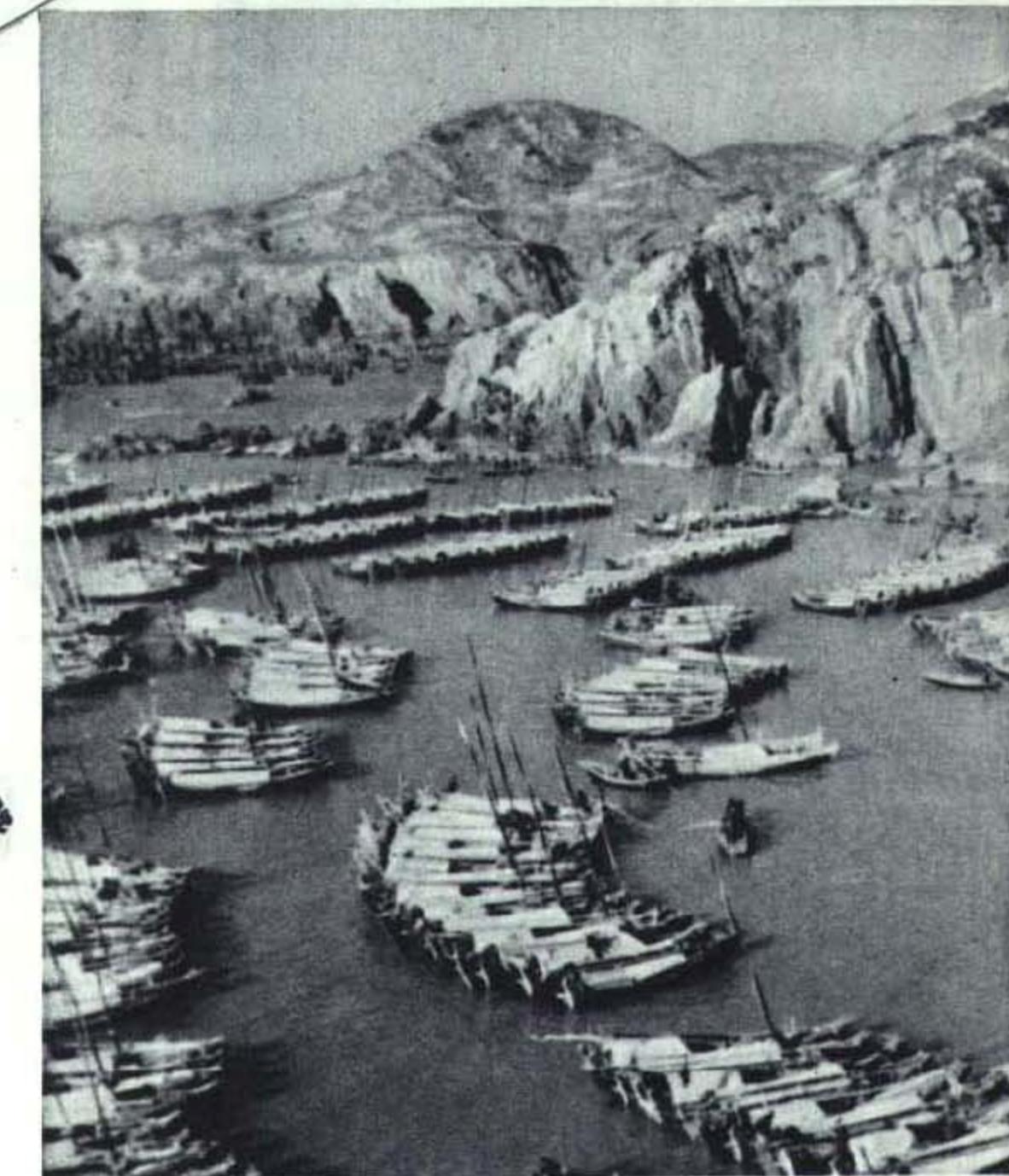
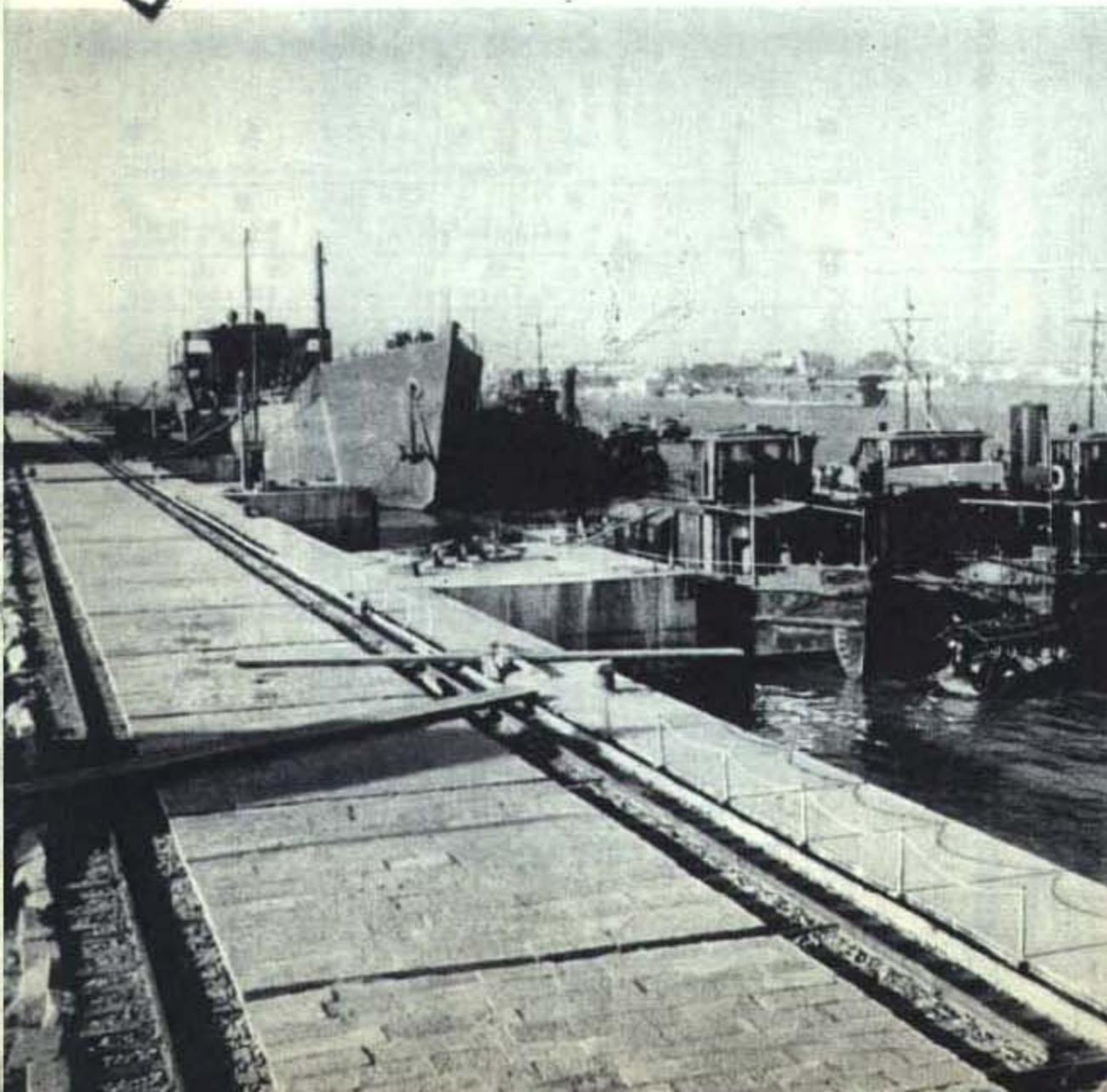
西藏 拉萨的风景区正在兴建一所医院 金景治摄影

在祖国各地

四川 泸县灌鋒農業社的社員在平整秋田，准备播种双季稻 錢一华摄影



广东 广州造船厂新建的修船码头 蔡忠植摄影



浙江 舟山群岛漁場的春汛到了，一万多只渔船正在港内集中，准备出海 刘申摄影



湖北 新建武汉数学标本模型厂做出了一批野鸭标本 李季春摄影





友好比賽



南斯拉夫国家篮球队和我国国家队在抢夺险球 郑光华摄影



苏联“火车头”足球队对我国联队
第一队 郑光华摄影

內容

- 媽媽，到那边去！** 摄影：唐遂之 1
- 中捷兄弟是一家** 摄影：吕厚民 郑光华 2
- 和菲利浦見面** 摄影：邓永庆 張赫嵩 3
- 紀念文化名人**
- 煉油厂工地** 摄影：楊榮啟 張杰 鄭常耕 4
- 巨大变化的十年** 撰文：烏里吉 摄影：宋学广 任詩吟
- 呂向全 樊博杭 李仲魁 思勤 張竹平 艾丁 6
- 湖塘初夏** 摄影：戴恩洪 12
- 京戏的演出** 撰文：顧生 摄影：吳寅伯 吳新陆 13
- 全国农業展览** 撰文：廖魯言 摄影：彭华士 李蘭英 16
- 套色木刻** 黄永玉 力群 李喚民 王琦 莫測 古元 20
- 成都** 撰文：范朴齋 摄影：任詩吟 張云磊 宋学广
- 戴恩洪 張祖誠 段颯 22
- 成都的早晨** 撰文並攝影：名取洋之助 27
- 业余演唱家閻玉貞** 摄影：邓永庆 高胜康 28
- 人像** 摄影：鄭景康 30
- 新型的学院** 摄影：鄭光华 邓永庆 31
- 昆明花卉** 摄影：吳寅伯 陈国梁 34
- 地下博物馆** 撰文：郭文軒 摄影：張吉年 36
- 在祖国各地** 摄影：王琪 金景滄 楚英 周樹銘 張文礼
- 劉申 李季春 蔡忠植 緣一華 38
- 友好比賽** 摄影：鄭光华 舒野 40

編輯者人名臺		社
出 版 者	外 文 出 版 社	地址：北京阜成門外百萬庄 电话：6-4427 电报挂号3973
印 刷 者	北 京 美 术 印 刷 厂	地址：北京宣武門內國公胡同50号 电话：6-46314038 电报挂号 Polyprint
總發行處	郵 电 部 北 京 郵 局	電話：2-2750 2-2588
訂 購 处	全 国 各 地 郵 电 局 所	
代 訂 代 售 处	全 国 各 地 新 华 書 店	
國 内 售 价	每 冊 1 元 預 定 半 年 6 元 全 年 12 元	
本報一切圖片文字如需複制應註明轉載本報 本报用汉、蒙、藏、维吾尔、朝鲜、俄、英、 德、法、日、越南、印度尼西亚、西班牙13种文字刊印 書號：中 83 汉文版 印數 1—133,760		

更正：本报二月号17頁“万里归来”稿內署光团副
团长应为苏公杰。三月号封面说明内“約675年”
五字应删去；27頁上三分大龙邮票应为红色；30
頁标题应为“电机工业的进展”。